

PASSAU
VILSHOFEN
POCKING
BÄDERDREIECK
BRAUNAU
WALDKIRCHEN
BAYERISCHER WALD
SCHÄRDING/OÖ
SIMBACH
ROTTAL/INN
OSTERHOFEN
PFARRKIRCHEN

PAPARAZZI
AUSGABE 175
April 2023

PARAZZI

PEOPLE & LIFESTYLEMAGAZIN IN OSTBAYERN

Bauchgefühl

ITALIAN FEELING

*In Passau gibt es einen
neuen Hotspot für Pizza &
Pasta vom Feinsten*

Garten

KURZ & KLEIN

die neue generation von
garten-tools macht die
arbeit am grünzeug zum
vergnügen

Draussen

LEBEN FINDET DRAUSSEN STATT

Endlich ist die Zeit des nasskalten Wetters vorbei und auch die teure Heizung kann endlich wieder abgestellt werden - jetzt ist die Zeit, es sich draußen so schön und gemütlich zu machen, wie es geht: Garten, Terrasse und Pool warten!

Körper & Seele

POWER BUBBLE

yoga kann noch viel
mehr sein, als nur
die sonne grüßen -
nämlich ein richtiges
workout

Schwer

VER ZOCKT

*Bei den Banken kracht's im
Gebälk - mal wieder. Aus den
Krisen nichts gelernt?*

BRANDSCHUTZ



HI INGENIEURE

Brandschutzkonzepte / Brandschutznachweise
Feuerwehrpläne
Flucht- und Rettungswegpläne
Brandschutzordnungen

Marktstraße 3 | 94110 Wegscheid | Tel.: +49 8592-249000
Web: www.hi-ingenieure.com | e-mail: info@hi-ingenieure.com



Mal unter uns...

...es gibt Fragen, die den Verstand an seine Belastungsgrenze bringen können. Nicht, weil die Beantwortung an und für sich so schwer wäre, sondern weil die Antwort eventuell an Grundüberzeugungen rüttelt. Unsere Grundüberzeugungen sind uns heilig, denn mit ihrer Hilfe interpretieren wir unsere Wahrnehmung der Realität. Menschen, das hat die Neuropsychologie herausgefunden, reagieren mit urzeitlichem Instinktverhalten, wenn ihre Glaubenssätze herausgefordert werden: der Angriff-oder-Flucht-Reflex setzt ein.

Darum ist es so einfach, den Menschen selbst den absurdesten Stuss zu verkaufen. Menschen wollen, dass ihre Weltbilder stabil und ihre Glaubenssätze unangetastet bleiben. Informationen, die dies stützen, werden bereitwillig geglaubt, selbst wenn es sich um absurden Stuss handelt. Wenn die Alternative zu Stuss den Einsturz von Glaubensgebäuden zur Folge haben könnte, dann wird der Stuss sogar aggressiv verteidigt. Menschen machen den Stuss dann zu ihrer „eigenen Meinung“. Eine „Meinung“ zu haben, das ist den Menschen sehr wichtig. Aber nur Wenige wissen, was eine „Meinung“ überhaupt ist.

Eine „Meinung“ kann man darüber haben, ob es eine kluge Entscheidung von Hansi Flick war, nach dem WM-Desaster einen Kader von Nobodys und Greenhorns aufzustellen. Das kann man so sehen oder auch anders. Fakten, Daten oder Evidenzen gibt es dazu keine. Noch nicht. Meinungen kann man nur über Dinge haben, die nicht, bzw. noch nicht *real* sind.

Über die Realität jedoch kann man keine „Meinung“ haben. Über Dinge die existieren, über Ereignisse, ihren genauen Hergang und die Vorgänge, die dazu geführt haben, kann man keine Meinung haben, sondern nur einen Kenntnisstand. Man kann über „Corona“, den „Ukrainekrieg“, den „Klimawandel“, die „Energiewende“ oder die „Nord Stream 2-Sprengung“ keine Meinung haben, sondern nur Informationen. Diese sind dann entweder sehr umfangreich, in die Tiefe recherchiert und evidenzbasiert – oder nur bruchstückhaft, oberflächlich und en passant konsumiert. Meinungen kann man nicht mit Fakten härten, einen Kenntnisstand aber schon. Anhand von Daten, Fakten, Beweisen, Dokumenten und Plausibilitäten will man sich ein Bild machen. Wer die Wahrheit sucht, dem ist jedes neue Puzzle-

stück willkommen. Wer sich selbst dabei ertappt, wie er gegen neue Informationen einen inneren Widerstand empfindet, der hat vom Gift der Ideologie getrunken.

Ideologie ist eine toxische Mixtur aus starker Meinung und schwacher Evidenz. Sie will die Realität simplifizieren. Sie stellt stark vereinfachte Ursache-Wirkungsbeziehungen als Dogmen dar, die nicht hinterfragt werden dürfen. Besonders erfolgreich sind Ideologien dann, wenn sie komplexe Probleme nur auf eine einzige Ursache reduzieren, denn damit bedient die Ideologie das Bedürfnis der Menschen, sich „gut informiert“ zu fühlen, obwohl man am liebsten nur Schlagzeilen und Bildunterschriften liest. Ideologien sind einfach. Zusammenhänge scheinen klar und verständlich. Und sie helfen dabei, die so beruhigende Einteilung zwischen „gut“ und „böse“ vornehmen zu können.

Da die Welt aber nicht einfach ist, sondern komplex und voller niederer Motive, ist die Realität – also der wahre Ablauf der Dinge – der ständige Feind jeder Ideologie. Ideologen erkennt man sehr leicht an ihrem Umgang mit Daten, Fakten und der Wahrheit. Sie investieren sehr viel Energie in die Manipulation der Realität, in die Vertuschung von Fakten, in die Fälschung von Daten und vor allem in die ständige Wiederholung ihrer extrem vereinfachten Erzählung der angeblichen Realität. Ideologie bekämpft Fakten mit Zensur, Hetze und Diffamierung. Das ist ihr Erkennungszeichen.

Es ist sehr leicht, Ideologien zum Opfer zu fallen. Sie sind anziehend, weil sie uns das Gefühl geben, selbst „gut“ zu sein. Sie geben das Gefühl von Sicherheit, Gewissheit und Orientierung. Genau das ist die Realität jedoch nicht. Das Leben ist nicht sicher, gewiss und einfach zu verstehen. Im Leben gilt das „Hamam-Gesetz“: immer wenn es sich warm und sanft, bequem und gemütlich anfühlt – dann werden Sie gerade eingeseift.



Mit kenntnisreichen Grüßen,

Ihr Matthias Müller

Redaktion PApazzzi

PApazzzi ist das People- & Lifestylemagazin für Ostbayern und Oberösterreich. **PApazzzi** ist eine geschützte Marke. Alle Texte und Bilder sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck, auch auszugsweise, kann nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages erfolgen.

HERAUSGEBER:

custommedia Verlags GmbH
Bahnhofstraße 33 | 94032 Passau
ISSN 1868-8772

Verlagsleitung: Bettina Müller
Redaktionsleitung: Matthias Müller

HINWEIS DER REDAKTION:

Beiträge und Artikel mit werblichem Charakter sind durch den Informationsverweis auf die Kontaktadresse des jeweiligen Gewerbetreibenden eindeutig gekennzeichnet und geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

ANZEIGENVERTRIEB:

Müller & Partner
Agentur für Vertriebsmanagement
Matthias Müller
email: anzeigen@pa-parazzi.de

KONTAKT:

Papazzzi Redaktion & Verlag
Bahnhofstraße 33 | 94032 Passau
email: info@pa-parazzi.de
web: http://pa-parazzi.de
Tel.: 0851-20968187
Fax.: 0851-96058215

Alle vom Verlag gestalteten Anzeigen und erstellten Fotografien sind durch den Verlag urheberrechtlich geschützt.

Ihre Verwendung in anderen Medien kann nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages erfolgen.

Wir bitten alle Anzeigenkunden das Urheberrecht und damit den Schutz des geistigen Eigentums zu respektieren und danken für die gute Zusammenarbeit.

Schönste Schwimmbad- & Wellnessanlage

Wir sind Sieger des bsw-Award –
unter 300 Objekten aus 9 Ländern!

erholen mit gutem Gefühl!
100%
nachhaltig
beheizt

Das

★★★★★
Stemp
Wellnessresort



Sonntag bis Freitag

5 Übernachtungen mit ¾ Verwöhnpension

- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Nachmittagssnack inkl. Kaffee und Tee
- 5-Gänge-Abendmenü
- Nutzung unserer Wellnessoase
- Teilnahme am Wochenprogramm
- Gutschein für einen Cocktail Ihrer Wahl
- **Aromaöl-Teilkörpermassage** (25 Min.)

ab
899,- €
pro Person



Last Minute

3 Übernachtungen mit ¾ Verwöhnpension

- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Nachmittagssnack inkl. Kaffee und Tee
- 5-Gänge-Abendmenü
- Nutzung unserer Wellnessoase
- Teilnahme am Wochenprogramm
- Gutschein für einen Cocktail Ihrer Wahl
- **Aromaöl-Teilkörpermassage** (25 Min.)

ab
562,- €
pro Person



DAS STEMP****S WELLNESSRESORT

Herbert Stemp | Goldener Steig 24 | D-94124 Büchlberg

Tel. +49(0)8505/916790-0 | Mobil. +49(0)171/3706753 | info@das-stemp.de | www.das-stemp.de



An aerial photograph of a swimming pool in a lush green garden. The pool is rectangular and filled with clear blue water. A person is swimming in the pool. To the left of the pool, there is a curved, multi-paneled glass cover for the pool. The pool deck is made of light-colored stone tiles. The surrounding area is a well-maintained lawn with some trees and bushes in the background.

Markus Schwimmbadbau

Unsere Pool-Folie „Touch Vanity“ mit der einzigartigen 3D-Struktur macht Deinen Pool zu etwas ganz Besonderen!

Selbst ungewöhnliche Maße können durch eine stoßfreie Verlegung ohne Übergangskante realisiert werden.

Rutschfest – Schmutzresistent – In vielen Designs erhältlich

- 
- An aerial photograph of a swimming pool in a lush green garden. The pool is rectangular with a light-colored stone deck. A person is swimming in the pool. To the right of the pool is a wooden shed with a corrugated metal roof. The garden is well-maintained with various plants and a gravel border.
- Swimming-Pools
 - Überdachungen
 - Pool Sanierung
 - Whirlpools
 - Sauna
 - Infrarot Kabinen

Ihr verlässlicher & professioneller Poolbauer in Ihrer Nähe!
www.schwimmbad-sauna.at | office@schwimmbad-sauna.at
Hötzlarn 17, A-4770 Andorf 0043 (0)7766 42300

www.schwaiberger.de




**Märkte
Metzgereien**

Auswahl neu erleben: An unseren Frischetheken erwarten Sie Fleisch- und Wurstwaren von bis zu fünf verschiedenen Metzgereien – und das in jedem Markt! Neben regionalen Produkten wie von der Metzgerei Brodinger aus Freyung, Rosenstingl aus Hutthurm oder Feichtinger aus Schärding bieten wir viele Spezialitäten von Lieferanten aus Österreich, Italien, Spanien und Frankreich bei uns an.

Einfach die größte Auswahl: Das gibt es nur bei EDEKA Schwaiberger.

EDEKA SCHWAIBERGER
Passau Nibelungencenter · Passau DEZ · Passau Grubweg · Waldkirchen · Tiefenbach

**WERTVOLLES
AUS DER
Heimat**

PARAZZI
PARAZZI AUSGABE 115
APRIL 2023

PA

PEOPLE & LIFESTYLE MAGAZIN IN OSTBAVARN

ITALIAN FEELING
In Passau gibt es einen neuen Hotspot für Pizza & Pasta vom Feinsten

KURZ & KLEIN
die neue generation von garten-tools macht die arbeit am grünzeug zum vergnügen

LEBEN FINDET DRAUSSEN STATT
Endlich ist die Zeit des nasskalten Wetters vorbei und auch die teure Heizung kann endlich wieder abgestellt werden – jetzt ist die Zeit, es sich draußen so schön und gemütlich zu machen, wie es geht: Garten, Terrasse und Pool warten!

POWER BUBBLE
yoga kann noch viel mehr sein als nur die sonne genießen, nämlich ein fitness

VERZOCKT
Bei den Banken-Krachs im Gebäude – mal wieder. Aus den Krisen nichts gelernt!

PREMIUM-Auslagestellen
(werden regelmäßig aufgefüllt
solange Vorrat reicht)



SCHWAIBERGER



PA^{PARAZZI}

PEOPLE & LIFESTYLEMAGAZIN IN OSTBAYERN

HOL DIR EINE SONST HAST DU KEINE!

SCHNAPP DIR DEINE PAPARAZZI BEVOR WIEDER ALLE WEG SIND!

IN VIELEN BANKFILIALEN
GROSS- UND EINZELHANDEL
LEBENSMITTEL- & GETRÄNKEHANDEL
SANITÄTSHÄUSERN & APOTHEKEN
BÄCKEREIEN & KONDITOREIEN

AUTOHÄUSER & -WERKSTÄTTEN
EINIGE HANDWERKSBETRIEBE
OPTIKER, ÄRZTE & PHYSIOPRAXEN
TANKSTELLEN
HOTELS, GASTSTÄTTEN, RESTAURANTS

ODER NUTZE UNSEREN ABONNEMENT-SERVICE:
12 AUSGABEN IN DEINEN BRIEFKASTEN
(ES FALLEN LEDIGLICH VERSANDKOSTEN AN)

MÖCHTEN SIE AUCH DAUERHAFT ALS AUSLEGESTELLE
BZW. **PREMIUM** -AUSLAGESTELLE GELISTET WERDEN?
MEHR DARÜBER UNTER INFO@PA-PARAZZI.DE ODER 0851-20936228

getränke
Degenhart

REWE
Jürgen Cernota

E **Rau**
EDEKA **Pocking**

REWE
Markus Hufnagl

E **Plechinger**
EDEKA **Salzweg**

INHALT

„Wir müssen begreifen, dass weltweite Kriege durch Lügen entstehen, welche die regierungstreuen Medien in der Öffentlichkeit verbreiten. Nicht die Regierungen und auch nicht die Soldaten sind Kriegsverbrecher - die wahren Kriegsverbrecher sind die Journalisten“

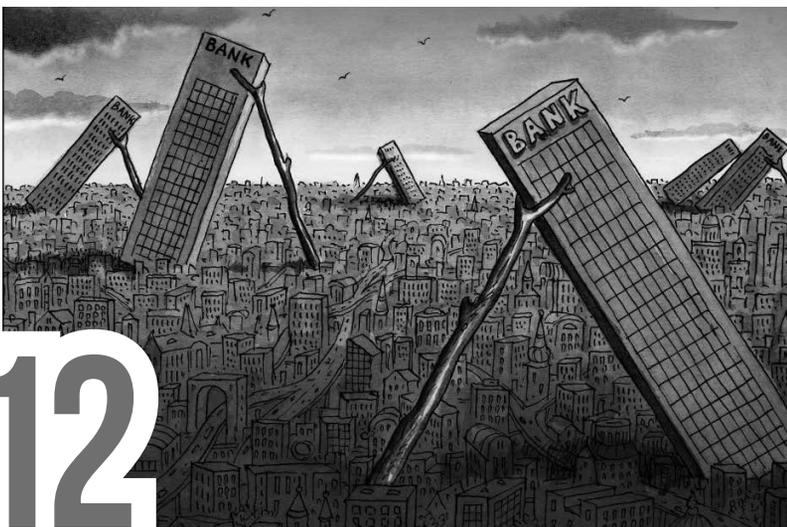
Julian Assange



TITELTHEMA

AB NACH DRAUSSEN

IM april werden auch die letzten überbleibsel des winters von der terrasse gekehrt. selbst wenn man keinen eigenen garten besitzt, der muss nicht mehr in der kalten wohnung bibbern, sondern sich die warme frühlingssonne auf den bauch scheinen lassen. das vertreibt nicht nur die erbärmlich hohen heizkosten sondern macht durch die wieder aufgenommene Vitamin d produktion wieder mächtig frisch und fit. los, raus an die frische luft!



12

BANKENKRISE: SCHON WIEDER ODER IMMER NOCH?

MAN hat sich wohl schon daran gewöhnt, dass banken, die mit höchst riskanten geschäften die gesamte weltwirtschaft ins wanken bringen. und wieder erreichen uns nachrichten, dass große banken ins trudeln geraten sind und mal wieder „gerettet“ werden müssen. der kleine mann fragt sich, warum eigentlich? wieso gehen banken pleite?

20 DEUTSCHLAND TICKET

TROTZ unpünktlicher bahn und überfüllten zügen sollen die bürger unserer nation mehr und öfter die öffentlichen verkehrsmittel nutzen. ein anreiz soll das so genannte deutschlandticket werden, das ab mai überall zu kaufen sein wird. wir erklären es

22 WEIN AM WASSER

DIREKT am ufer der so blauen donau erwartet sie zwischen passau und windorf ein kulinarisches juwel, das noch nicht so viele kennen. es ist aber auf jeden fall einen ausflug wert. nicht nur wegen der genialen speisen sondern auch wegen der ausgesuchten weine.

27 BELLA CUCINA

DIE donaupassage in passau hat nach ihrem komplett-umbau einige interessante lokalitäten angezogen. so unter anderem die l'osteria, ein restaurant mit italienischen klassikern. vor allem die riesigen pizzen haben es uns angetan. die schafft man nur zu zweit.

26 WIENINGER MODERNISIERT

HEFE aus rittsteig werden die passauer schon seit vielen jahrzehnten bereits kennen. und so lange sie diese kennen, so lange stehen bereits die anlagen zur herstellung der hefe. es wurde zeit, alles auf dem aktuellen technischen stand zu bringen.

34 KALTE ZUKUNFT

MIT den überdurchschnittlich hohen energiepreisen der letzten monate werden wir auch in der zukunft leben müssen, denn die regierung will uns mit allen erdenklichen mitteln dazu zwingen, die annehmlichkeiten von unbegrenzter energie abzuschaffen. müssen wir in den eigenen vier wänden frieren?

38 CRASH-TEST DUMMY

JEDER kennt sie und alle wissen, wozu diese gut sind, doch weiß kaum jemand, dass diese hochkomplizierten menschenmodelle, in der unmittelbaren nähe entwickelt und gebaut werden. bei asd-maschinenbau in fürstenzell und hengersberg haben wir uns umgesehen.

44 RÄZZL STATT LANGEWEILE

JEDEN monat aufs neue gibt es beim großen paparazzi tolle gewinne zu holen. wer sein hirn ein wenig anstrengt kann vielleicht schon bald der nächste preisträger sein.

0% Mehrwertsteuer*

auf PV-ANLAGEN STROMSPEICHER INSTALLATION

* Voraussetzung ist, dass die PV-Anlage auf und in der Nähe von Privatwohnungen, Wohnungen sowie öffentlichen oder anderen Gebäuden, die dem Gemeinwohl dienende Tätigkeiten genutzt werden, installiert wird. Davon soll ausgegangen werden können, wenn die installierte Bruttoleistung der PV-Anlage nicht mehr als 30kW (peak) beträgt.



DEINE ZUKUNFT.
DEINE ENERGIEN.



**BAYERISCHES
ENERGIEZENTRUM**

BEZ GmbH - Bayerisches Energiezentrum

Graflinger Str. 192

94469 Deggendorf

Tel: +49 (0) 991 987633-0

E-Mail: anfrage@bez-energie.de

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

BANKENKRISE. WIEDER MAL.

Warum die Hasardeure des globalen Finanzsystems endlich an die Kette gelegt werden müssen

[Matthias Müller]

Die Finanzmärkte verzeichneten seit 2008 den längsten Aufwärtstrend ihrer Geschichte. Doch dies als positives Zeichen zu deuten ist eine katastrophale Fehlinterpretation der Realität. Die irrationalen Kursentwicklungen an den Finanzmärkten sind nicht Ausdruck einer florierenden Wirtschaft, sondern gleichen eher der Fieberkurve eines Patienten, der nur durch immer höhere Dosen an Medikamenten am Leben erhalten werden kann. In der umfassendsten Manipulation in der Geschichte haben wir es heute mit der größten Geldmenge, den größten Blasen an den Aktien-, Anleihen- und den Immobilienmärkten und der höchsten Verschuldung aller Zeiten zu tun. Der Kollaps, der die Realwirtschaft mit sich reißen wird, ist nur noch

eine Frage der Zeit. Und möglicherweise bleibt davon nur noch sehr wenig. Mit dem Zusammenbruch zweier kalifornischer Banken und der schwer angeschlossenen Credit Suisse (CS) erlebte die Finanzwelt, erst wenige Tage vor dem Erscheinen dieser „Schweren Kost“ erneut einen „Lehman-Brothers-Moment“. 2008 hatte die Pleite der Lehman Brothers die Finanzkrise ausgelöst, die bis heute zwar leidlich überspielt und medial aus der Schusslinie gehalten wird, aber de facto bis heute ungelöst ist.

In dem Moment, in dem diese Zeilen entstehen, ist sich der Autor selbst nicht sicher, ob in den wenigen Tagen zwischen Drucklegung und Erscheinung dieser Ausgabe die Welt nicht erneut in einen neuen, dieses Mal wahrscheinlich vernichtenden Finanzkollaps hin-

ingerutscht sein könnte. Vielleicht ist jetzt, da Sie diese Ausführungen lesen, bereits alles geschehen, wovor hier gewarnt werden soll. Dennoch wollen wir den Versuch unternehmen, erneut das Unverständliche ein klein wenig verständlicher zu machen.

HERRSCHAFT DER BANKEN

Die heutige Wirtschaft, Politik und Zivilgesellschaft wird von den Banken beherrscht. Sie besitzen mit den Zentralbanken das Monopol auf die Geldschöpfung, das sie zur eigenen Bereicherung und Ausbeutung der Menschen skrupellos ausnutzen. Banken erzeugen Geld aus dem Nichts, ganz einfach indem sie den gewünschten Kontostand auf dem Computer eintippen – Schwupps, schon ist es da. Das wissen (immer noch!) nur

wenige Menschen. Das Geld, das die Banken erschaffen, verleihen sie als Kredit. Auch die Staaten sind, wenn sie über die Steuereinnahmen hinaus Geld brauchen, auf Kredite der Banken beziehungsweise Anleihen der Bürger angewiesen. Die Kreditvergabe des aus dem Nichts geschöpften Geldes gegen Zins und Zinseszins hat auf der einen Seite einen permanenten Wachstumswang der Wirtschaft und auf der anderen Seite die ständige Ausweitung des Geldvolumens zur Folge, das nur noch zum geringen Teil von den Werten der Realwirtschaft gedeckt ist. Die zwanghafte Erhöhung des Geldvolumens ist der Geburtsfehler des Zinssystems, den wir schon mehrfach thematisiert haben. Er ist nur dann leicht zu verstehen, wenn man das Problem extrem vereinfacht darstellt. Natürlich

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

ist diese extreme Vereinfachung kritikwürdig, aber das Prinzip wird damit klar:

Alles Geld der Welt wurde entweder von den Zentralbanken oder den Geschäftsbanken aus dem Nichts erschaffen und in Form von Krediten in Umlauf gebracht. Das ist eine Tatsache. Diese Kredite wurden gegen Zins in Umlauf gebracht. Die so genannten „Nullzinsen“, die es in den letzten Jahren gab, bezogen sich nur auf bestimmte Zentralbankzinsen für Geschäfte zwischen den Zentralbanken und Geschäftsbanken und spielen für die Gesamtgeldmenge keine Rolle. Mehr als 99 Prozent des gesamten Weltgeldes sind als zinspflichtiger Kredit in Umlauf gebracht worden.

Geld hat die primäre Aufgabe, den Wirtschaftskreislauf zu ermöglichen: es ist das Blut der Wirtschaft, es muss zirkulieren. Ein gesunder menschlicher Körper hat in etwa 6 Liter Blut. Mit dieser Menge funktioniert er optimal. Nehmen wir als Beispiel einfach mal an, der Körper der Weltwirtschaft benötigt 1 Billion Geld, damit alles funktioniert. Diese 1 Billion wird in Form von Krediten in Umlauf gebracht.

Das erste Problem ist das Geldmengenproblem: Wenn das gesamte Weltgeld als Kredit mit 5 Prozent Zins in dem Umlauf gebracht wurde, dann schuldet die Welt den Banken 1,05 Billionen Geld. Es gibt aber nur 1,00 Billionen, denn das ist das gesamte Weltgeld, Sie erinnern sich? Doch wie soll man 1,05 Billionen zurück zahlen, wenn nur 1,00 Billionen erschaffen wurden? Die Rückzahlung ist technisch nicht möglich, es sei denn, es werden zusätzliche 50 Milliarden (oder mehr) in Umlauf gebracht, womit sich die Geldmenge automatisch erhöht, wiederum aber als Kredit und natürlich verzinst. Mit steigender Geldmenge verlagert und verstärkt sich dasselbe Problem in der Zukunft: damit das System stabil bleibt, muss die Geldmenge perma-

nent erhöht werden. Die Alternative ist, dass ein Teil der Kredite nicht zurück gezahlt und als Verlust ausgebucht wird, was unter Umständen aber zur Pleite der betreffenden Bank führen muss. Und damit sind wir schon mitten im Dilemma. Das Problem des Geldmengen-Managements ist durch den Vergleich mit dem Blutkreislauf gar nicht so schlecht beschrieben. Geld hat die primäre Aufgabe, den Wirtschaftskreislauf zu sichern. Dabei gilt es, ein sensibles Gleichgewicht zu halten. Wird dem System zu wenig Blut gegeben oder zuviel Blut (z.B. durch Zins-Aderlass) entzogen, so können seine Organe nicht mehr richtig funktionieren und sterben vielleicht sogar ab. Das nennt man Deflation: es ist zu wenig Geld im System. Wird jedoch zu viel Blut in den Kreislauf gepumpt, ist es ebenfalls lebensgefährlich, denn die Adern blähen sich unter der extremen Blutmenge auf, es bilden sich „Blasen“ aus exorbitant steigenden Preisen. Die Preise steigen da, wo das überflüssige Geld hinfließt. Fließt es in Immobilien, so bilden sich Immobilienblasen, fließt es in die Kapitalmärkte, so bilden sich Börsenblasen, fließt es in die Hände der Verbraucher, so entstehen Preisblasen – besser bekannt als „Inflation“. Wenn diese Blasen platzen, entsteht akute Lebensgefahr.

Die Banken wissen, dass das System ständig mit frischem Geld versorgt werden muss, weil es ansonsten kollabiert. Das Nachdrücken von Geld ist ein süßes Gift. So lange dadurch ein Zusammenbruch verhindert wird, sind die Gewinne für die Banken astronomisch und sie steigen Jahr für Jahr exponentiell an, die Kapitalspirale dreht sich schneller und schneller. Die Versuchung, dieses Rad immer weiter und schneller zu drehen, ist früher oder später unwiderstehlich. Da dieses System schon seit sehr vielen Jahren läuft, hat sich eine Kapitalverwertungskrise entwickelt. Und die ist so entstanden:



INVACARE
Yes, you can.

Einfach mal raus aus den vier Wänden und eine kleine Runde drehen
- mit dem **ORION Metro** kein Problem!

Legen Sie mit diesem Scooter kurze Wege **sicher und bequem** zurück.

reha team **Mais**
Das Sanitätshaus Aktuell eK



www.maispassau.de

94036 Passau
94060 Pocking
94474 Vilshofen
94486 Osterhofen
94065 Waldkirchen

Josef-Großwald-Weg 1
Berger Straße 5
Aidenbacher Straße 36
Stadtplatz 36
Schmiedgasse 9

0851/988280
08531/8466
08541/7204
09932/400184
08581/910606

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

Bleiben wir beim Beispiel des Blutkreislaufs. Unser Patient hat 6 Liter Blut, aber leider wird ihm von vielen Stellen ständig Blut abgezapft: Zinsen fließen ab und sind der Gewinn der Banken, die Unternehmen machen Gewinne. Diese Gewinne werden der Realwirtschaft entzogen und an den Finanzmärkten, „investiert“. Früher waren die Finanzmärkte nicht sehr viel mehr als ein erweiterter Kreditmarkt: entweder lieh sich ein Unternehmen Geld von der Bank, oder von Investoren, die er als Aktionäre an seiner Firma beteiligt hat. Geldanlagen waren also relativ eng an die Realwirtschaft gekoppelt, weil sich kein Unternehmen mehr Geld geliehen hat, als es brauchte.

Dies hat sich jedoch mit der Zeit geändert. Irgendwann ist durch die über Jahre akkumulierten Gewinne so viel Geld zusammen gekommen, dass die Realwirtschaft dieses Geld

einfach nicht mehr aufgenommen hat. So entwickelte sich der Finanzmarkt als eigenständiger Markt: Geldgeber machten keine Geschäfte mit der Realwirtschaft mehr, sondern sie machten vermehrt nur noch Geschäfte untereinander und erfanden kreative Finanzprodukte, die sie sich gegenseitig mit Gewinn zu verkaufen versuchten. Welche Produkte das sind, klären wir noch. Das Problem ist, dass die Summen mittlerweile so groß sind, dass sie eine Bedrohung für die Realwirtschaft darstellen. Bezogen auf unseren Patienten mit 6 Litern Blut muss man sich vorstellen, dass um sein Krankenbett herum Blutkonserven von 600 Litern aufgestapelt sind, die aber alle mit irgendwelchen Leitungen und Schläuchen ständig mit dem Patienten verbunden sind um durch ihn durch gepumpt werden, denn nur der menschliche Kreislauf hält das Blut

frisch und lebendig. Man kann sich vorstellen, dass dies eine gefährliche Situation ist.

Dieser Finanzmarkt führt gegenüber der realen Wirtschaft mittlerweile ein vollkommen abgehobenes Dasein. Seit den 1970er Jahren ist das Volumen des internationalen Kapitalverkehrs auf diesem wirtschaftlich völlig unproduktiven, parasitären Markt 100-mal so hoch wie das Volumen des internationalen Güterverkehrs.

Was wir in den letzten elf Jahren an den Finanzmärkten erlebt haben, ist die umfassendste und hemmungsloseste Manipulation, die es in der gesamten Geschichte der Menschheit gegeben hat. Außer der größten Geldmenge, den größten Blasen und der höchsten Verschuldung haben wir es auch mit der höchsten Vermögenskonzentration aller Zeiten zu tun. Noch nie be-

saßen so wenige Menschen so viel wie in unserer Zeit. In den USA z.B. besitzen drei Männer, Jeff Bezos, der Gründer und Chef von Amazon, Bill Gates, der Gründer und Chef von Microsoft und Warren Buffet, der Chef von Berkshire Hathaway und größter Investor des Landes, genau so viel wie die Hälfte der Bevölkerung, also 160 Millionen Bürger des wohlhabendsten Landes der Erde. Noch nie ist der Unterschied zwischen denen, die von ihrer Arbeit leben müssen, und denen, die von ihrem Vermögen leben können, so groß gewesen wie in unserer Zeit.

Wie ist diese seit elf Jahren andauernde, perverse Ausweitung des Finanzmarktes zu erklären? Schließlich liegt doch an seinem Ausgangspunkt 2007/2008 gerade die größte Finanzkrise aller Zeiten, die durch viele Fachleute also als noch schwerer eingeschätzt wird

Wing Tsun in Pocking

Selbstverteidigung
Kampfkunst
Hobby
Sport

**Kontakt für Informationen und
kostenloses Probetraining:**

**Matthias Müller
Wing Tsun
Mobil: 0171-85 66 079**

Training in Pocking in der Turnhalle des
alten Gymnasiums / hinter der
Polizeidienststelle in der
Indlinger Straße in Pocking.

Donnerstags: 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr
Samstags: 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

als der riesige Crash, die große Depression von 1929. Damals gab es weltweit massenhafte Arbeitslosigkeit, Obdachlosigkeit und unendliche menschliche Not, aber das System hat sich nach einer sehr schwierigen Phase allmählich selbst wieder erholt. Im Herbst 2008 sah das jetzt anders aus.

Im Gegensatz zu 1929 war das System 2008 klinisch tot und musste reanimiert werden. Und um dies zu erreichen, sprangen die Regierungen ein und retteten die privaten Finanzinstitute mit öffentlichen Geldern, also mit den Steuern der arbeitenden Bevölkerung. Das aber bedeutete die größte Vermögensumverteilung aller Zeiten und zwar einer Umverteilung von unten nach oben.

Die Aufgabe, nach der Reanimation das System weiter am Leben zu erhalten, übernahmen die Zentralbanken. Denn diese sind keine Kontrollorgane der Banken, wie die meisten denken, sondern umgekehrt Instrumente der privaten Banken, gleichsam ihre Speerspitze und handeln vollkommen in deren Interesse, wie jeder gegenwärtig am Beispiel der EZB beobachten kann. Sie arbeiten zwar teilweise unter staatlicher Kontrolle, aber letztlich geben die Zentralbanken vor, was die Staaten zu tun haben – was mitunter daran liegt, dass die Politiker, die das System eigentlich kontrollieren sollten, von der Materie schlicht und einfach keine Ahnung haben und deswegen tun, was ihnen die „Experten“ sagen.

Die Zentralbanken haben der Finanzindustrie zwei Drogen verabreicht: einerseits riesige Geldmengen geschaffen und andererseits für die Vergabe dieser Summen immer niedrigere Zinsen verlangt. Den Bürgern wurde damals erklärt, das sei notwendig, um die Wirtschaft wieder anzukurbeln. Heute wissen wir: Das war eine Lüge. Das Geld ist zum überwiegenden Teil nämlich nicht in die Realwirtschaft, sondern wieder in die Finanzspekulation geflossen und hat die Finanzmärkte weiter aufgeblasen. Der normale Bürger oder Unternehmer hat von diesen Billionen-Summen so gut wie nichts gesehen.

Spekulationsblasen entstehen, wenn die Preise von Handelsgütern (z.B. Rohstoffe oder Nahrungsmittel) Vermögensgegenstände (Immobilien und Wertpapiere wie Aktien oder Anleihen) bei hohen Umsätzen über ihren tatsächlichen Wert steigen. Sie müssen irgendwann platzen und greifen dann leicht auf die Realwirtschaft

über, da hinter jeder platzenden Blase Banken oder Wirtschaftsunternehmen stehen, die dann pleite gehen. Damit können sie ihre Verpflichtungen nicht mehr erfüllen und ihre Rechnungen nicht mehr bezahlen, worauf Unternehmen der Realwirtschaft in Mitleidenschaft gezogen werden.

In dieser Sorge, dass die entstandenen Blasen nach einiger Zeit zu platzen drohen, sind die Zentralbanken seit 2008 daher noch einen Schritt weitergegangen und haben zur Stabilisierung direkt in die Märkte eingegriffen:

- ▶ Sie haben wertlose Papiere aufgekauft, um Banken über Wasser zu halten
- ▶ sie haben Kredite übernommen, um Unternehmen vor der Insolvenz zu retten
- ▶ sie haben Staatsanleihen gekauft, um ganze Staaten nicht untergehen zu lassen
- ▶ sie haben Unternehmensanleihen gekauft und Unternehmen stabilisiert, obwohl diese nicht mehr kreditwürdig waren und eigentlich längst hätten Bankrott erklären müssen
- ▶ sie haben Aktien gekauft, um ein Absinken der Kurse und Verluste der Großinvestoren zu verhindern
- ▶ und sie haben sogar Verbriefungen gekauft (Bündelung von z.T. risikoreichen Kreditforderungen in einer Urkunde, die als Wertpapier gehandelt wird): genau die Papiere, die in der Krise 2007/2008 als Brandbeschleuniger gewirkt haben

Diese Stabilisierung des Systems hat also genau denen genützt, die die Krise verschuldet haben. Die großen Banken sind seit elf Jahren die Gewinner, die von der Rettung profitieren. Dazu haben sie sich diesen Status vor elf Jahren auch noch auf Dauer gesichert, indem sie sich von der Politik für systemisch notwendig und unverzichtbar, also für „to big to fail“ erklären ließen. Damit sind sie jenseits von Recht und Ordnung unantastbar geworden.

Auch das hat es ebenfalls noch nie gegeben, dass die Betreiber der weltweit größten Finanzinstitutionen sich seit mehr als zehn Jahren jede noch so riskante Spekulation leisten können, in dem sicheren Bewusstsein, dass man sie ja nicht fallen lassen kann und im Notfall garantiert retten wird. Wir haben es damit heute im Finanzsystem mit Zuständen zu tun



Ihr Gesteck für jeden Anlass!



VON
Blumen
BRUCKMEIER




Blumen
BRUCKMEIER

Passauer Straße 26
84364 Bad Birnbach
www.blumen-bruckmeier.de

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

wie im Absolutismus, eigentlich sogar noch schlimmer. Im Absolutismus hatten Kaiser und Könige ihre geografisch begrenzten Reiche, die Finanzindustrie dagegen herrscht heute bis in den letzten Winkel dieser Welt.

WIE IST DIE HEUTIGE SITUATION ENTSTANDEN?

Man muss das ursprüngliche Bankensystem, das in Europa seit 500 Jahren besteht, vom gegenwärtigen Finanzsystem unterscheiden, das gerade mal ein dreiviertel Jahrhundert alt ist und seine Wurzeln in den USA hat.

Die USA, die aus dem Zweiten Weltkrieg als erste Supermacht hervorgegangen sind, haben ihre damalige Übermacht benutzt, um der gesamten Welt Mitte der vierziger Jahre (1944 in Bretton Woods) ein Finanzsystem aufzuzwingen, das vor allem nur einer Nation und einer Währung nützt: den USA und dem US-Dollar. Dieses System hat in den ersten drei Jahrzehnten nach dem Weltkrieg dafür gesorgt, dass die Welt mit amerikanischen Waren und mit US-Dollars überschwemmt wurde. Dieser sogenannte Nachkriegs-Boom war vor allem für das Bankwesen eine Art

Goldgrube, da die gewaltige Nachfrage nach Krediten ihm ebenso gewaltige Gewinne bescherte.

Als es mit diesem Boom Mitte der 70er Jahre zu Ende ging, ist auch die Zeit des leichten Geldverdienens für die Banken vorbei gewesen. Jetzt aber hat sich gezeigt, wie stark sie in den Jahrzehnten zuvor geworden waren. Sie konnten für ihre Profitinteressen die Politik dazu drängen, ihnen neue Möglichkeiten des Geldverdienens zu eröffnen. Und die Politik hat ihnen nicht nur in den USA, sondern weltweit nachgegeben. Ab Mitte der 70er Jahre setzte der globale Prozess der „Deregulierung“ ein, der bedeutete, dass die Politik immer mehr rechtliche Regelungen für die Finanzindustrie aus dem Weg räumte, die ihrem Handeln im Interesse der Allgemeinheit moralisch-rechtliche Grenzen gesetzt hatten.

Dieser Rückzug des Rechtsstaats aber hatte gewaltige Folgen. Es gibt im ganzen 20. Jahrhundert keinen von der Politik und der Wirtschaft in Gang gesetzten Prozess, der das Leben so grundlegend und so nachhaltig verändert hat und es heute so sehr prägt wie diese Deregulierung. Besonders aktiv

waren in den 70er und 80er Jahren die amerikanischen und britischen Banken, also die Wallstreet und City of London. Und sie bekamen Hilfe von zwei Politikern, nämlich Ronald Reagan und Margret Thatcher. Diese beiden Hardcore-Neoliberalisten räumten den Banken immer mehr rechtliche Hindernisse aus dem Weg, bis Margret Thatcher im Oktober 1986 mit dem „Big Bang“, dem „Urknall“, den Höhepunkt setzte, indem sie in der City of London u.a. das Trennbanken-System, also die Trennung von normalen Geschäftsbanken und Investment-Banken, aufheben ließ. Diese Trennung war einmal eingeführt worden, um Bankkunden zu schützen. Sie verbot nämlich den normalen Geschäftsbanken, mit den Einlagen ihrer Kunden zu spekulieren. Mit dieser, für die arbeitende Bevölkerung sehr wichtigen Sicherheit ist es seit dem „Big Bang“ in Großbritannien und seit 1999 auch in den USA vorbei.

Da Margret Thatcher außerdem verfügte, dass auch in London aktive ausländische Banken mit ihren Kundengeldern spekulieren und hohe Gewinne machen konnten, erlebte die City of London Ende der 80er Jahre einen riesigen Zulauf

und entwickelte sich schnell zum wichtigsten globalen Finanzplatz neben New York. Das wiederum übte auf den Finanzsektor anderer Länder einen gewaltigen Druck aus, so dass die meisten von ihnen nachzogen. Die Folge dieser Entwicklung war das, was man heute als „Finanzialisierung“ der Weltwirtschaft bezeichnet. Der Finanzsektor wuchs schneller als alle anderen Wirtschaftsbereiche und nahm Ausmaße an, die die Welt bis dahin nicht gesehen hatte.

WICHTIGSTE FOLGEERSCHEINUNGEN DER FINANZIALISIERUNG

Zwei der wichtigsten und wirksamsten Folgeerscheinungen dieser Finanzialisierung waren die starke Zunahme von Hedgefonds und der Boom im Bereich der Derivate. Wer den Zustand der Welt von heute auch nur einigermaßen verstehen will, der muss unbedingt wissen, worum es sich bei diesen beiden Erscheinungen handelt.

DIE HEDGEFONDS

Allgemein sammeln Fonds das Geld von Investoren ein, um es für sie zu investieren, „anzulegen“ und auf diese Weise zu vermehren. Dies ist auch die Aufgabe der Hedgefonds.

MEDIDENT BAVARIA®

Dr. Alexander Neubauer

Ihr Partner für Gesundheit und Zähne

Passauer Straße 20
94104 Tittling

Tel 08504 923650

www.medident-bavaria.de



@zahnarztittling



@medidentbavaria

ganzheitliche, biologische Zahnmedizin
Keramikimplantate
sichere Amalgamentfernung

Aktuelle Neuerscheinung:



mehr Info:



Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

Sie unterscheiden sich aber in mehreren wesentlichen Punkten von den übrigen Fonds:

1. die Klientel: Zugang zu den Hedgefonds hat nur, wer ein extrem hohes Vermögen nachweisen kann, so dass die meisten Menschen, die ihr Vermögen in Hedgefonds investieren, zu den Ultrareichen dieser Welt gehören.
2. die Strategie: Die Hedgefonds konzentrieren sich nicht wie die anderen Fonds nur auf bestimmte Anlagebereiche, also z.B. Aktien, Anleihen oder Immobilien, sondern sie haben keinen fest umrissenen Anlagebereich. Ihre Manager durchkämmen die Finanzmärkte ständig auf der Suche nach Gelegenheiten, um ihr wichtigstes Ziel zu erreichen: nämlich in möglichst kurzer Zeit möglichst hohe Gewinne zu erzielen. Dies tun sie, indem sie nach Gelegenheiten suchen, entweder eine gezielte Marktmanipulation auszulösen, von einer Krise zu profitieren oder auf eine Manipulation aufzuspringen, die von anderen ausgelöst wurde.

Häufiger Schwerpunkt dieser Strategie sind Wetten auf Kurs- oder Preisschwankungen, und zwar nicht nur auf Ausschläge nach oben, sondern auch auf Ausschläge nach unten. Dem dient insbesondere das Instrument der Leerverkäufe:

Man verkauft Aktien, die einem gar nicht gehören, sondern die man von anderen leiht, der eigene Bestand ist daher „leer“. Man kauft also die Aktien nicht, um sie später mit Gewinn zu einem höheren Preis zu verkaufen, sondern man leiht sie sich in so großer Menge, dass man durch großvolumige Verkäufe den Preis manipuliert: durch die plötzliche Schwemme fällt der Kurs. Wenn der Kurs gefallen ist kauft man sie wieder billig zurück. Dann hat man die Differenz zwischen dem höheren Verkaufspreis und dem niedrigeren Rückkaufs-

preis als Gewinn. Nun gibt man die geliehenen Aktien plus Leihgebühr an den Eigentümer zurück und behält den Gewinn.

HEBELUNG

Der kompliziert erscheinende Vorgang bedeutet im Grunde: Ein Hedgefonds schließt eine Wette ab und leiht sich anschließend Geld, um den eigenen Wetteinsatz zu erhöhen, oft um das 30- bis 40-Fache. Dadurch erhöht sich auch der ja immer über dem Wetteinsatz liegende Gewinn entsprechend. Die Rückzahlung des demgegenüber geringen Kredits ist dann kein Problem. Anders ausgedrückt: Hebelung heißt nichts anderes als Spekulieren auf Kredit.

Mit der Hebelung können aber ebenso auch sehr hohe Verluste gemacht werden. Sie ist also sehr riskant. Und dies deutet auf einen weiteren Unterschied der Hedgefonds zu den allgemeinen Fonds:

3. die hohe Risikobereitschaft. Wie sie sich im negativen Fall gesamtgesellschaftlich auswirken kann, hat sich schon des Öfteren gezeigt. 1998 hat sich ein amerikanischer Hedgefonds im Währungsbereich verspekuliert und dadurch fast das gesamte globale Finanzsystem zum Einsturz gebracht. 2008 waren Hedgefonds mit ihren Wetten entscheidend daran beteiligt, dass das System nur durch das Eingreifen der Regierungen und der Zentralbanken gerettet werden konnte.

4. Das vierte Merkmal der Hedgefonds ist ihre Aggressivität im Vorgehen. Aufgrund ihrer Marktmacht und Strategie des möglichst schnellen möglichst hohen Gewinns greifen sie gern zum Mittel der feindlichen Übernahme großer Unternehmen. Dabei schlucken sie diese gegen den Willen von Inhabern und Mitarbeitern, führen sie aber nicht langfristig in deren Interesse weiter, sondern weiden sie aus, verkaufen die profitabels-

ENERGIEKOSTEN? KÖNNEN SIE SICH SPAREN!



**10 JAHRE
HEIZKOSTEN INKLUSIVE!***
**PLUS: PREMIUM-QUALITÄT –
10 JAHRE GEWÄHRLEISTUNG!**

*gemäß Endenergiebedarf für Heizung und Warmwasserbereitung des jeweiligen Kern-Hauses



KERN-HAUS

BELLEVUE
Best Property
Agents
2022

IMMOBILIEN? NUR MIT UNS!

Immobilie bewerten
kostenfrei - Ergebnis sofort erhalten

Immobilie verkaufen
Mit uns sorgenfrei zum optimalen Preis

- ✓ einzigartige Vermarktung
- ✓ innovative Vertriebswege
- ✓ zahlreiche Suchkunden

... und viel Persönlichkeit

living immo

Living Immo Immobilien GmbH
Neuburger Str. 101, 94036 Passau
0851 2095 9272
www.living-immo.com

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

ten Teile mit Gewinn und hinterlassen einen Scherbenhaufen.

Die Möglichkeit dazu bieten zu-meist die Aktien, die Eigentumsanteile enthalten und mit deren Kauf an den Unternehmen vorbei die Unternehmensmehrheit erworben werden kann.

Der 5. und 6. Unterschied zwischen Hedgefonds und normalen Fonds besteht in der Steuervermeidung und in der Intransparenz. Hedgefonds haben ihren Sitz zumeist in den Offshore-Finanzplätzen dieser Welt, in Steuerparadiesen, wo sie keinen Cent an Steuern zahlen müssen und wo ihnen außerdem ein Höchstmaß an Diskretion entgegengebracht wird. Was wiederum dazu führt, dass die Vermögensverhältnisse oft äußerst undurchsichtig sind.

Die Frage, die sich stellt: Sind Hedgefonds nun zu einer Konkurrenz für die Großbanken geworden? Nein, viel schlimmer. Da Hedgefonds wie Banken operieren dürfen, deren gesetzlichen Beschränkungen aber nicht unterliegen, haben zahlreiche Großbanken entweder eigene Hedgefonds gegründet, oder sie lassen all diese Geschäfte, die ihnen verboten sind, über Hedgefonds erledigen. Auf der anderen Seite sind diverse Hedgefonds inzwischen so groß geworden, dass ihnen wiederum ein Großteil der Banken gehört. D.h. hier hat sich zwischen den großen Banken und den Hedgefonds eine Art Symbiose gebildet, die die Machkonzentration im Finanzsektor in nie gekannter Weise vorangetrieben hat – und das zum Nachteil von uns allen.

Während klassische Spekulanten immerhin noch versucht haben, am Erfolg des Unternehmens teilzuhaben, ist Hedgefonds deren Wohl-ergehen vollkommen gleichgültig. Im Gegenteil, wenn es ihnen nützt, führen sie deren Niedergang sogar vorsätzlich herbei. Hedgefonds,

die in unserer Zeit neben einigen Großbanken mächtigsten Finanzorganisationen der Welt, erfüllen sowohl volkswirtschaftlich, als auch gesellschaftlich nicht die geringste nützliche Funktion, sondern dienen einzig und allein der Bereicherung von Spekulanten.

Diese Bereicherung vollzieht sich heute vor allem im Bereich der Derivate. Der Derivate-Sektor ist mittlerweile der mit Abstand größte Teil des Finanzwesens und hat bereits zweimal dafür gesorgt, dass das globale Finanzsystem fast in sich zusammengebrochen wäre. Und trotzdem ist er heute noch großenteils unreguliert und dient Profi-Zockern im Finanzcasino als wichtigste Bereicherungsplattform.

DERIVATE

Derivate sind Finanzprodukte, welche die Möglichkeit bieten, auf steigende oder fallende Kurse anderer Produkte zu wetten. Der Preis der Derivate leitet sich vom Preis der anderen Produkte ab (lat. derivare = ableiten). Bei den anderen Produkten kann es sich um alles mögliche handeln, z.B. um Rohstoffe, einen Aktienkurs oder auch einen Zinssatz.

Die Entwicklung der Derivate kann man sich im kleineren Maßstab eines Großmarktes, auf dem Bauern ihre Waren anbieten, Zwischenhändler diese Waren aufkaufen und anschließend an Einzelhändler weiterverkaufen, folgendermaßen vorstellen: Nachdem in der Aufbauphase die Kreditvergabe der Bank neben dem Großmarkt an die Bauern und Händler zu deren funktionierender Existenz geführt hat und sie sich weitgehend schuldenfrei konsolidiert haben, ebbt die Kredite der Bank ab. Mit vereinzelt Krediten für gelegentliche neue Landmaschinen, Autos und Ladenumbauten ist das große Geschäft nicht mehr zu machen.

In dieser Situation kommt der Banker nun auf eine Idee: Er eröffnet

auf dem Großmarkt einen eigenen Stand und bietet dort Wetten an. Zuerst lässt er die Leute darauf setzen, ob an einem Tag mehr Äpfel oder mehr Kartoffeln verkauft werden. Als das Wettgeschäft dann anzulaufen beginnt, lässt er sie wetten, welche Apfelsorte sich wohl am besten verkauft. Und nach einer Weile entwickelt sich sein Geschäft so gut, dass er immer neue Wetten auflegt: Werden rote oder grüne Äpfel besser verkauft, inländische oder ausländische, solche mit großem oder kleinen Kerngehäuse.

Und tatsächlich, der Plan des Bankers geht auf. Immer mehr Bauern und Händler, aber auch immer mehr Kunden des Marktes nehmen an seinem Wettgeschäft teil. Der Grund: wetten ist einfach, erfordert keine Arbeit, sondern nur den Wett-einsatz. Und außerdem lassen sich mit Wetten schnell hohe Gewinne machen.

Mit der Zeit führt das aber dazu, dass immer mehr Bauern und Händler ihre eigene Tätigkeit vernachlässigen, sich komplett auf die Wetterei konzentrieren und die gewetteten Summen immer größer werden. Irgendwann sind die Summen am Wettstand des Bankers größer als der Gesamtumsatz des Großmarktes. Das hat zur Folge, dass einzelne Spieler, die besonders große Wetten platziert haben, damit anfangen, die Ereignisse und Warenströme am realen Großmarkt mit Geld zu manipulieren, so dass die Wetten gewonnen werden können. Außerdem hat die entstandene Wertsucht noch weiter zur Folge, dass sich diverse Bauern und Händler verzocken und pleitegehen. Einige wenige, die sich aufs Wetten konzentrieren, machen Riesengewinne und verabschieden sich aus ihren Berufen, um Profizocker zu werden. Der größte Gewinner aber – und das ist das Entscheidende – ist die Bank, die ja von Anfang an jeder einzelnen Wette verdient hat und die aufgrund ihres Informationsvor-

sprungs alle Beteiligten beherrscht und das Spiel grenzenlos zum eigenen Vorteil manipulieren kann.

Und genau das ist die Situation, in der wir uns heute weltweit befinden. Die Ausuferung von Derivaten hat dazu geführt, dass die Realwirtschaft und die Preise durch die Kapitalmärkte manipuliert werden und das Wettcasino sich dreht wie nie zuvor. Mit dem Ergebnis, dass eine winzige Anzahl von Menschen, nämlich Banker und Profizocker, immer reicher werden und das Geschehen bestimmen, während die große Masse hilflos zusehen muss, wie ihr Lebensstandard nach und nach immer weiter sinkt.

Die perverseste Form aller Derivate ist eine bestimmte Form der Kreditausfallversicherung, die der US-Großinvestor Warren Buffet bereits in den 90er Jahren als „finanzielle Massenvernichtungswaffe“ bezeichnet hat und die die ganze Schamlosigkeit und Skrupellosigkeit der Finanzwelt von heute offenbart. Ein Team der Bank J.P. Morgan hat diese Kreditausfallversicherung in den 90er Jahren erfunden, und diese hat bereits zweimal entscheidend dazu beigetragen, dass das globale Finanzsystem fast kollabiert wäre.

Ihre Besonderheit besteht darin, dass sie nicht nur vom Kreditgeber, sondern von jeder völlig unbeteiligten beliebigen Person oder Institution abgeschlossen werden kann. Das bedeutet, dass Profis im Finanzgewerbe, die mehr Informationen besitzen als andere Marktteilnehmer, sich umgehend auf die Suche nach Unternehmen machen, von denen sie annehmen, dass sie ihre Kredite möglicherweise nicht zurückzahlen können, und die gleich mehrere Kreditausfallversicherungen auf diese abschließen. Das hat zur Folge, dass sich der Schaden eines zusammengebrochenen Unternehmens vervielfacht, da die Kreditausfallversicherungen nicht nur an den Kreditgeber,

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

sondern an alle ausgezahlt werden müssen, die eine abgeschlossen haben. Wie pervers dieses Derivat ist, wird am besten deutlich, wenn man es an einem Beispiel verdeutlicht. Angenommen sie leben in einer Siedlung. Der Nachbar neben Ihnen ist ein guter Bekannter, er hat ihnen erzählt dass er erst kürzlich einen hohen Kredit aufgenommen hat um eine Weltreise zu unternehmen, und so weiter. Als er von seiner Reise zurück kehrt, beobachten Sie, wie er auf seinem Dach etwas reparieren will. Er stürzt ab und ist tot. Im selben Moment, indem Sie sehen, wie er leblos daliegt, greifen Sie zu Ihrem Tablet und schließen online zwanzig Kreditausfallversicherungen für seinen Reisekredit ab, den er ja jetzt sicher nicht mehr zurück zahlen wird. Damit sind Sie reich. So einfach ist das.

Es geht aber noch weiter. Statt auf die Zahlungsunfähigkeit eines Unternehmens zu warten oder zu hoffen, können Großinvestoren aufgrund ihrer Marktmacht sogar nachhelfen. Sie können den Untergang eines Unternehmens beschleunigen oder im Extremfall sogar selbst herbeiführen. Wer also über sehr viel Geld verfügt, kann folgendermaßen vorgehen: Er sucht sich ein Unternehmen, das nicht auf festen Beinen steht, schließt massenweise Kreditausfallversicherungen darauf ab, kauft es anschließend auf. Schlachtet es aus und treibt es in den Ruin.

Folge: Das Unternehmen ist pleite, Arbeitsplätze gehen unwiederbringlich verloren, aber der Verursacher der Misere streicht ein Vermögen ein. Das wäre der Fall, wenn Sie vorgeben, dem Nachbarn bei der Reparatur zu helfen, ihn aber vom Dach schubsen.

Man glaubt es als Außenstehender kaum, aber das ist im Finanzsystem gängige Praxis.

Es gibt zwei recht berühmte Beispiele dafür. Der amerikanische Handelsminister unter Trump, Wilbur Ross, hat auf diese Weise Milliarden verdient. Und der Gegenspieler von Barack Obama in der letzten Wahl, Mitt Romney, ist ebenfalls einer dieser Profiteure.

Der Handel allein mit Derivaten macht heute ein Vielfaches des weltweiten Bruttoinlandsproduktes aus und ist eine der Hauptertragsquellen der internationalen Großbanken. Die Deregulierung hat das globale Finanzsystem nicht nur in ein Casino verwandelt, sondern in ein Haifischbecken, in dem das Gesetz des Stärkeren hemmungslos ausgelebt wird.

In der Folge der Deregulierung wurden und werden den Staatshaushalten erhebliche Summen entzogen. Und die vielfachen Rettungen des immer wieder kurz vor dem Kollaps stehenden Systems haben Unsummen von Steuern verschlungen. Diese Unsummen sind von den

Regierungen und den Gesetzgebern aber nicht etwa denen aufgebürdet worden, die die Schäden verursacht haben, also den Spekulanten, sondern den Opfern der Spekulation, nämlich den arbeitenden Menschen, und zwar in Gestalt der Austeritätspolitik. Die Austeritäts- oder Sparpolitik der vergangenen Jahre bedeutet nichts anderes, als dass die gesamte Finanzlast der Krise denen aufgebürdet wurde, die nichts, aber auch gar nichts zu ihrer Verursachung beigetragen, sondern im Gegenteil ihre größte Last getragen haben.

AUSBLICK

Das bestehende System kann nur noch durch solche Maßnahmen erhalten werden, die den Lebensstandard der Menschen verschlechtern. Die Zentralbanken auf der ganzen Welt wissen, dass es in seiner jetzigen Form nicht mehr aufrecht erhalten werden kann, weil es hoffnungslos überdehnt und aufgebläht ist. Das Konzept der neuen digitalen Zentralbankwährungen (CBDC) hat jedoch nicht zum Ziel, diesen Spekulationen ein Ende zu bereiten, sondern es soll verhindern, dass die Bevölkerung in der Lage ist, Korrekturen oder Konsolidierungsversuche der Zentralbanken zu stören oder zu verhindern, indem die Menschen selbst entscheiden, was sie mit ihrem Geld tun. Die Reaktion der Menschen auf Bankenkrisen hat sich immer als Brandbeschleu-

niger erwiesen: geriet eine Bank in Schieflage, so haben die Menschen ihre Gelder von dieser Bank abgezogen und damit die Situation noch verschärft. In der Wahrnehmung der Banker sind damit nicht ihre eigenen, skrupellosen Spekulationen das Problem, sondern die Reaktion der Kunden darauf. Ihre Lösung besteht jetzt darin, den Kunden genau diese Reaktionsmöglichkeit zu nehmen. Digitale Zentralbankwährungen können nicht bar vom Konto abgehoben werden und sie können so programmiert werden, dass der Kunde damit nur noch Transaktionen vornehmen kann, die die Banken für gut und richtig halten. Im Falle einer Krise können die Banken damit die Vormundschaft über die Gelder ihrer Kunden übernehmen, ohne irgendeine Möglichkeit etwas dagegen zu unternehmen. Dies ist eines, aber längst nicht das einzige Risiko dieser neuen Währung.

Wenn es gelänge, einen Großteil der Menschen das gegenwärtige Geld- und Finanzsystem zumindest in seinen Grundzügen verstehen zu lassen, dann könnte es auch gelingen, über einen grundlegenden Umbruch ein neues, ein anderes System zu schaffen, das nicht den reichsten 0,001 Prozent, sondern der Mehrheit der Menschen dient – und das die parasitären Machenschaften des globalen Finanzcasinos ein für allemal ersatzlos beendet. Dieser Planet braucht keine Hasardeure.



NEUERÖFFNUNG



PASSAU

Grabengasse 22

94032 Passau

T. 0851 7568837

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag Private Shopping

Dienstag bis Freitag

10 – 18 Uhr

Samstag 10 – 13 Uhr

www.goessl.at

SO SOLL DAS DEUTSCHLANDTICKET FUNKTIONIEREN

Das Deutschlandticket resultiert aus dem Neun-Euro-Ticket, das auf Initiative der Bundesregierung in den Sommermonaten 2022 angeboten und 52 Millionen Mal verkauft wurde. An den Erfolg dieser zeitlich befristeten Aktion soll das Deutschlandticket als dauerhaftes Angebot nun anknüpfen. Es ist Teil des dritten Entlastungspakets der Bundesregierung.

Wie schon das Neun-Euro-Ticket soll auch das Deutschlandticket die Bürger angesichts der stark gestiegenen Energiepreise finanziell entlasten. Gleichzeitig soll es die Attraktivität des ÖPNV deutlich erhöhen, einen stärkeren Anreiz zum Umstieg vom Auto auf Bus und Bahn setzen – und somit dazu beitragen, die Klimaziele zu erreichen.

Das Deutschlandticket soll monatlich 49 Euro kosten, was preislich ein attraktives Angebot ist. Darüber hinaus ist es den Ländern unbenommen, auf ihre Kosten weitere Vergünstigungen etwa für Azubi-, Schüler- oder Sozialtickets anzubieten. Bei den 49 Euro handelt es sich um einen „Einführungspreis“. Die Verkehrsminister von Bund und Ländern haben bereits vereinbart, dass es von 2024 an eine „Dynamisierung“ in Form eines automatischen Inflationsausgleichs geben soll.

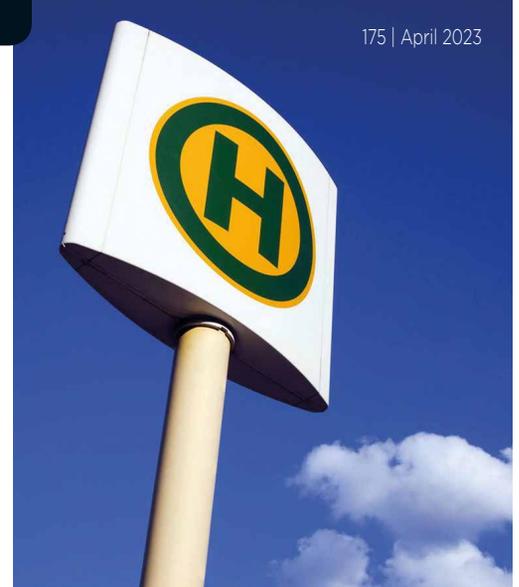
Das Deutschlandticket wird bundesweit gültig sein und deutschlandweite Fahrten im ÖPNV und SPNV aller teilnehmenden Verkehrsunternehmen, Landestarife und Verkehrsverbünde

sowie im verbundfreien Raum ermöglichen. Reisende können also alle Busse und Bahnen des öffentlichen Regional- und Nahverkehrs in ganz Deutschland nutzen. Ausgenommen sind der Fernverkehr und Fahrten in der ersten Klasse.

Das Deutschlandticket soll zum 1. Mai eingeführt werden. Darauf haben sich die Verkehrsminister von Bund und Ländern am 27. Januar 2023 geeinigt. Die notwendige Änderung des Regionalisierungsgesetzes zur Bereitstellung der Bundesmittel für das Vorhaben befindet sich derzeit im parlamentarischen Verfahren. Kunden werden das Deutschlandticket bei allen Verkehrsunternehmen erwerben können.

Grundsätzlich soll das Deutschlandticket nach dem Willen von Bund und Ländern digital – also per App oder auf einer Chipkarte – angeboten werden. Für Verkehrsunternehmen, die aktuell noch nicht in der Lage sind, ein solches digitales Ticket bereitzustellen, besteht die Möglichkeit, das Ticket übergangsweise als digital kontrollierbares Papierticket mit QR-Code auszugeben – längstens aber bis zum 31. Dezember 2023.

Die Digitalisierung bietet die Chance, die öffentlichen Verkehrsdienstleistungen für die Menschen attraktiver und passgenauer zu gestalten. Gerade in der ÖPNV-Branche besteht hier ein großer Nachholbedarf. Ein digitales Deutschlandticket ist ein wichtiger Schritt für die weitere Digitalisierung des Sektors.



Das Deutschlandticket soll es im monatlich kündbaren Abonnement geben. Wer bereits ein Abonnement oder ein Jobticket besitzt, muss in der Regel nicht aktiv werden. Kunden werden von ihrem Abo-Center über das weitere Vorgehen informiert, sobald die finalen Details zum Deutschlandticket bekannt sind.

Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber sollen die Möglichkeit erhalten, ihren Beschäftigten das Deutschlandticket als Jobticket bereitzustellen. Wenn sie dabei einen Zuschuss von mindestens 25 Prozent auf den Ausgabepreis des Tickets gewähren, können bis zum 31. Dezember 2024 zusätzlich fünf Prozent Übergangsschlag auf den Ausgabepreis gewährt werden.

Der Bund wird für das Deutschlandticket ab 2023 jährlich 1,5 Milliarden Euro zum Verlustausgleich zur Verfügung stellen – die Länder haben zugesagt, sich in selber Höhe zu beteiligen. Etwaige Mehrkosten, die den Verkehrsunternehmen im Einführungsjahr 2023 durch Mindereinnahmen entstehen, werden Bund und Länder je zur Hälfte tragen.



LANDKREIS
PASSAU

Meine Region. Mein VDW.



Mein Deutschlandticket.

JETZT IN DEINER VDW-APP

Vorverkaufsstart: 03.04.2023
Gültigkeitsbeginn: 01.05.2023



„ICH KAUFE MEIN TICKET IN DER REGION UND UNTERSTÜTZE SO DEN ÖPNV IN MEINEM LANDKREIS!“



Entdecke hier die VDW-App!



E-BIKES LEASEN BEI ZELLER

Durch die aktuell herrschende Inflation und hohen Benzinpreise wird das Thema E-Bike-Leasing für viele Beschäftigte immer attraktiver. Besonders für Pendlerinnen und Pendler macht das Leasen oft mehr Sinn als das Kaufen. E-Bike-Leasing bietet eine tolle Möglichkeit für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer oder Selbstständige ein E-Bike günstig zu finanzieren und dabei kräftig Geld zu sparen. Auch für kleine, mittelständige und große Unternehmen ist es interessant, da sie ihren Mitarbeitern eine günstigere und gesunde Alternative zum Auto, Dienstwagen oder den öffentlichen Verkehrsmitteln bieten können. Auch die Umwelt wird dabei geschont.

Im Zeller E-Bike Center in Passau erhalten Sie eine umfassende Expertenberatung rundum die Themen E-Bike und E-Bike-Leasing für Sie als Arbeitnehmerin oder Arbeitnehmer, als Selbstständige oder Selbstständiger oder Ihr Unternehmen. Zeller ist Partner aller großen Leasinganbieter. Sie sind stolz darauf mit Focus und Riese & Müller zwei „Made in Germany“-Marken im

Programm zu haben. Mit Topmarken wie SPECIALIZED, KTM, Bulls und Pegasus und noch vielen weiteren findet jeder E-Biker sein passendes Modell. Auch 2023 wird die Kultmarke SPECIALIZED wieder exklusiv in Passau erhältlich sein. Außerdem profitieren Sie bei Zeller von attraktiven Leasing-Raten, die speziell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten werden können.



Manfred und Günther Zeller, Geschäftsführer im Zeller E-Bike-Center

Information von:
Zeller E-Bike Center GmbH & Co. KG
Graneckerstraße 4 | 94036 Passau
Tel. +49 (0) 851-56302
www.zeller-ebike.de



ES GEHT WIEDER LOS!

PÜNKTLICH MIT DEM FRÜHLINGSBEGINN ÖFFNET DAS LANDHOTEL MARIENSÄULE IN WERNSTEIN (EHEMALS GASTHAUS PETERBAUER) SEINE TORE.

Endlich dürfen wir uns darauf freuen, dass es im Restaurant wieder los geht. Ganz geschlossen hatte das Hotel nicht denn es war ja über den Winter durchgehend geöffnet aber die Küche wurde nur für angemeldete größere Gruppen gestartet. Aber jetzt ist das ganze Team wieder top motiviert und freut sich auf die kommende Saison.

BEKANNTE ÖFFNUNGSZEITEN BLEIBEN

Das Landhotel Mariensäule bleibt auch heuer bei den bekannten Öffnungszeiten, die sich über die Jahre bewährt haben. Im Frühling ist der Montag und der Dienstag ein Ruhetag jedoch fallen im Hochsommer diese Ruhetage dann weg. An Feiertagen, die auf Montag und Dienstag fallen - wie Ostermontag, Pfingstmontag etc. wird selbstverständlich auch geöffnet.

ÖSTERREICHISCHE KÜCHE - SELBSTVERSTÄNDLICH!

Die Speisekarte ist bodenständig und gutbürgerlich gehalten. Die Gerichte sind bekannte und beliebte österreichische Klassiker. Diese werden zusätzlich regel-

mäßig von saisonalen Wochenempfehlungen ergänzt.

KINDER WILLKOMMEN

Die Lage am Inn ist bestens für einen Spaziergang geeignet, vor allem mit kleinen Kindern. Man kann ohne Anstiege am Ufer spazieren - das ist optimal wenn man einen Kinderwagen dabei hat. Zusätzlich gibt es in unmittelbarer Nähe den Motorik Park in Wernstein. Und nicht zuletzt hat der Gastgarten des Landhotels Mariensäule einen aufregenden Spielplatz für kleine Gäste.

SPEZIELLE ÜBERRASCHUNGEN

- Jeder kleine Gast, der brav seinen Teller aufgegessen hat, darf sich aus der Schatzkiste eine Belohnung aussuchen.
- Am 2. April ist Palmsonntag. Jedes Kind, das einen Palmbuschen mitnimmt, bekommt eine Portion Pommes Frites und ein Spezi gratis!
- Am Osterwochenende bekommt jedes Kind ein Osterei geschenkt.

LANDHOTEL ZUR MARIENSÄULE | WERNSTEIN AM INN
INFO@MARIENSÄULE.AT | TEL. +43 (0) 7713 / 66 08

Robert Heller - Koch und Sommelier - stellt seine „Donaulounge“ für Feiern und Events aller Art zur Verfügung.

Sein Weinkeller bietet einige sehr besondere Flaschen, die manchmal auch etwas größer ausfallen können.

©pedagrafie

WASSER & WEIN

DONAU EXKLUSIV

DIE „DONAULOUNGE“ BEI WINDORF IST DIE EINZIGE LOCATION FÜR EXQUISITE KULINARIK DIREKT AM MALERISCHEN DONAUUFER UND **EIN ECHTER GEHEIMTIPP FÜR ALLE, DIE FÜR IHRE FEIERLICHKEITEN UND VERANSTALTUNGEN** GROSSEN WERT AUF FEINSTE ÖSTERREICHISCHE WEINE UND REGIONALE SPITZENGASTRONOMIE LEGEN.

Robert Heller hat in den letzten Jahren das altbekannte „Fischerstüberl“, direkt an der Donau bei Windorf gelegen, zu einer spannenden Eventlocation weiter entwickelt. Mit der „Donaulounge“, direkt am Donau-Ufer, bietet er seinen Gästen nicht nur das unvergleichliche Panorama-Erlebnis des größten Flusses in Bayern, sondern auch und vor allem ausgesuchte Kulinarik der Spitzenklasse für Gruppen und Events aller Art, egal ob Tagesseminare, Abendveranstaltungen oder tagelange, rauschende Feste.

Robert Heller liebt es, sich exklusive Menüs für seine Gäste einfallen zu lassen und diese vor deren Augen zuzubereiten. Grenzen gibt es praktisch keine - wer eine wirklich besondere Feier oder Veranstaltung plant, der findet hier den perfekten Partner. Edelfisch, feinste Wildspezialitäten, Steaks oder eine kulinarische Reise um die Welt in mehreren Gängen und außergewöhnlichen Kreationen werden Sie begeistern.

Die besondere Leidenschaft von Robert Heller sind die edlen Weine Österreichs. Als



Direkt an der Donau sitzen, den Ausblick genießen und sich an einem schönen Gläschen Wein erfreuen. Recht viel mehr braucht es nicht für ein paar Momente des Glücks.



Sommelier Österreich ist er der kompetente Ansprechpartner auch für Sensorikseminare und Weinverkostungen mit angesagten Winzern und einem kompletierenden Degustationsmenü. Also - was auch immer Sie in Sachen Genuss in den kommenden Monaten vorhaben - sprechen Sie ruhig mal in der Donaulounge mit Robert Heller über ihre Ideen...

Information von:
DONAULOUNGE | Robert Heller
Fischerstraße 21 | Windorf
Info@heller-restaurant.de
www.hellers.info

GOLFSAISON 2023

ABSCHLAG

DAS FRÜHJAHR IST DA - UND MIT IHM DIE ZEIT, ENDLICH DIE GELIEBTEN GOLFSCHLÄGER WIEDER HERVOR ZU HOLEN UND SICH FIT FÜR DIE NEUE SAISON ZU MACHEN. IM THERMENGOLF-CLUB BAD FÜSSING - KIRCHHAM.



Haben den Club im Griff: Christian Bauer (Golfllehrer) und Martina Meier (Clubsekretärin)

Der ThermenGolfClub Bad Füssing - Kirchham ist einer der landschaftlich schönsten Plätze in Niederbayern. Auf einer Gesamtfläche von 90 ha zwischen Bad Füssing und Kirchham gelegen, lässt dieses Golfer-Eldorado keine Wünsche offen: eine 18-Loch Meisterschaftsanlage, landschaftlich wunderbar in die Natur eingebettet. Ein Trainingsbunker für Abschläge aus dem Sand, ein 1300qm großes Puttinggrün, eine Chipping/Pitchingarea, sowie eine großzügige Übungsanlage mit der riesigen Driving Range von 150 Metern Breite, 280 Metern Länge und 10 Zielgrüns bietet Anfängern wie auch geübten „Longhittern“ alle Trainingsmöglichkeiten.

Nach dem Brand im vergangenen Jahr wurde das Clubhaus komplett renoviert. Der Pro Shop erstrahlt in neuem Glanz und präsentiert aus-

gesuchtes Equipment auf 2 Etagen. Die neue Werkstatt verfügt über eine hochpräzise Lie & Loft Biegemaschine, so dass Schlägerreparaturen und individuelle Anpassungen schnell und einfach durchgeführt werden können.

Übrigens: Für alle Golfinteressierten bietet der ThermenGolfClub jeden Samstag einen kostenfreien Schnupperkurs an!

Information von:
ThermenGolfClub
Bad Füssing - Kirchham
Thierham 3
Tel. 0 85 37 / 91 990
info@thermengolf.de



BAYERISCH GENIESSEN

VORSCHLAG

DAS CAFÉ RESTAURANT WÖLLER'S IN KIRCHHAM ÜBERZEUGT MIT SEINER BEZAUBERNDEN LAGE DIREKT AM THERMENGOLF-CLUB - ABER VOR ALLEM MIT REGIONALER, TRADITIONELL BAYERISCHER KÜCHE.

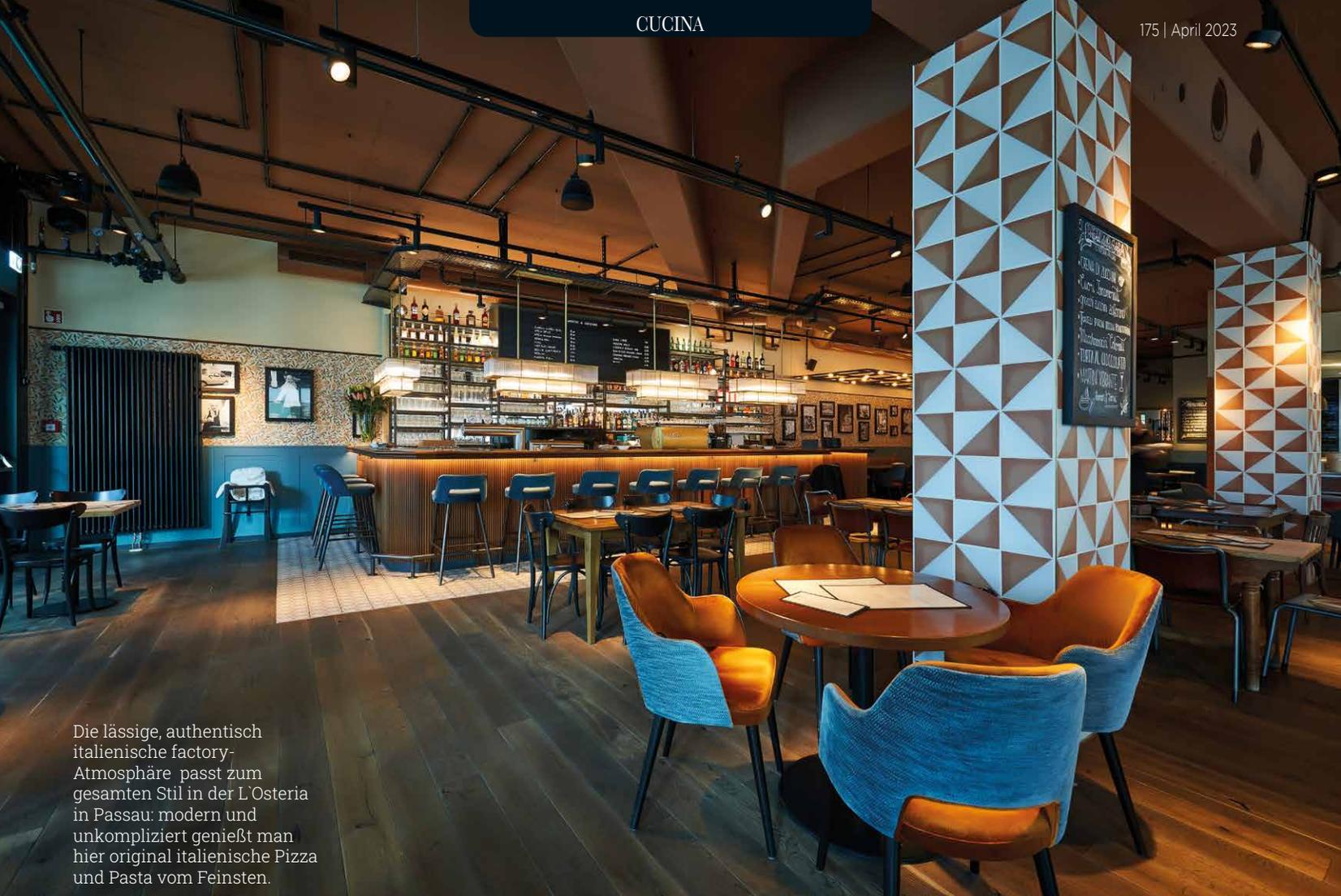


Bayerisch regional - das bedeutet im neuen „Wölller's“ in Thierham bei Kirchham vor allem die feinen bayerischen Wirtshausklassiker wie Zwiebelrostbraten und Fleischpflanzerl, aber auch eine butterzarte Kalbsleber und hausgemachte Kuchen und süße Leckereien. Die

Zutaten bekommen die beiden Gastgeber Marion und Alexander Wölller von Metzgern und Erzeugern aus der Umgebung - vor allem die heimischen Schnapslerl und Edelbrände sind eine Versuchung wert.

Das Wöllers hat jeden Tag geöffnet, ohne Ruhetag, von vormittags um 10.00 bis abends 23.00 Uhr. Natürlich ist die herrliche Terrasse im Frühjahr und Sommer schon für sich allein den Besuch im Wölller's wert, hier genießt man den Blick auf die Anlage des ThermenGolfClub und lässt sich ansonsten nach allen Regeln der Kunst kulinarisch verwöhnen. Kleiner Tipp: wer hier seine Hochzeit feiern möchte, sollte baldmöglichst nach Terminen fragen!

Information von:
Das Wölller's
Café Restaurant
Thierham 3 | Kirchham
Tel. 0 85 37 / 91 99 822



Die lässige, authentisch italienische factory-Atmosphäre passt zum gesamten Stil in der L'Osteria in Passau: modern und unkompliziert genießt man hier original italienische Pizza und Pasta vom Feinsten.

Cucina italiana GIGANTESCO DELIZIOSO

DIE L'OSTERIA IN PASSAU IST FÜR JEDEN LIEBHABER ECHT ITALIENISCHER PIZZA UND PASTA DER ABSOLUTE HOTSPOT. **DIE LÄSSIGE ATMOSPHÄRE LÄSST SICH WOHL AM EHESTEN ALS „ITALIENISCH-INDUSTRIAL“ BESCHREIBEN - EXTREM MODERN, GLEICHZEITIG AUTHENTISCH, MAN FÜHLT SICH WIE IN EINER SZENE-BAR IN ROM. ABER DER KNALLER SIND DIE PIZZEN - DIE GRÖSSTEN WEIT UND BREIT.**

Es ist fast eine Glaubensfrage - ob die „echte“ italienische Pizza nun dick oder hauchdünn sein muss, daran haben sich schon zahlreiche Pizzaliebhaber die Köpfe heiß geredet. Aber in jedem Fall, hier sind sich alle einig, muss sie knusprig, frisch und köstlich belegt sein.

Die L'Osteria im Donauquartier mitten in Passau bekennt sich eindeutig zur superdünnen, dafür aber mit einem gigantischen Durchmesser von rund vierzig Zentimetern extrem beeindruckenden Pizza. Für uns derzeit die beste Pizza in der Stadt, weil sie alles erfüllt, was man sich nur wünschen kann: saftig, viel feiner Mozzarella,





Das Führungsteam in der L'Osteria (Martina Vorst - Joint Venture Partner, Michele Corbetta - Assistant Manager und Alex Toma - General Manager)

würzig, köstlich belegt und brutzelnd frisch aus dem Ofen. Der gewaltige Durchmesser könnte einem fast ein wenig Angst machen, aber die meisten Gäste teilen sich eine Pizza, das macht Sinn und ist das Markenzeichen der L'Osteria. Deswegen kann man sich auch eine Pizza mit zwei unterschiedlichen Belägen backen lassen - die offene, quirlige „Cucina“ erfüllt jeden Wunsch, und das „subito!“...

Neben Pizza gehört natürlich auch eine reichhaltige Auswahl von hausgemachten Pastakreationen zum Konzept. Bewährte Klassiker und saisonale Spezialitäten wollen durchprobiert und genossen werden, lecker sind sie alle.

L'Osteria ist eine für die hiesige Gastronomie auf jeden Fall eine Bereicherung und das nicht nur wegen der vorzüglichen italienischen Gerichte. Der Stil, das Ambiente wie auch die große, sehr coole Bar setzen in der Passauer Innenstadt wertvolle Impulse. Unser Fazit nach dem Besuch in der L'Osteria: italienische Küche. Gigantisch. Lecker.

Information von:
L'OSTERIA
Bahnhofstraße 24-28 | Passau
Tel. 08 51 / 96 66 68 562
<https://losteria.net/de/restaurants/restaurant/passau/>

Die XXXL-Pizzen in der L'Osteria sind das Markenzeichen der Kette. Mit rund vierzig Zentimetern im Durchmesser haben sie die richtige Größe für entweder einen extrem hungrigen Genießer – oder zwei, die sich das wagenradgroße, hauchdünne Knusperstück gerecht teilen.



PASSAUER HEFE

TRADITION MODERNISIERT

DIE „HEFEFABRIK WIENINGER“ IM PASSAUER STADTTTEIL RITTSTEIG STARTET EINEN GESAMTEN UMBAU IHRER PRODUKTIONSSTÄTTE. DIE ANLAGEN STAMMTEN NOCH TEILWEISE AUS DEN 50ER JAHREN DES LETZTEN JAHRHUNDERTS. JETZT WERDEN HOCHMODERNE ANLAGEN DIE PRODUKTION UM EIN VIELFACHES EFFIZIENTER UND UMWELTGERECHTER MACHEN.



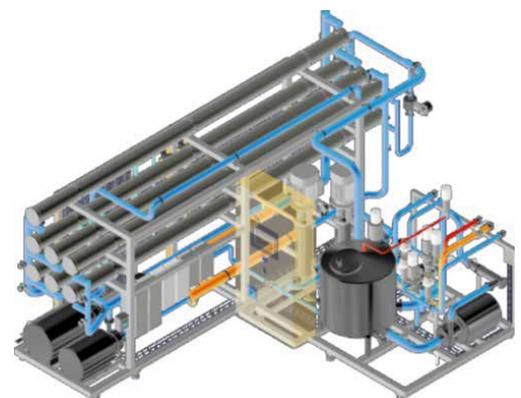
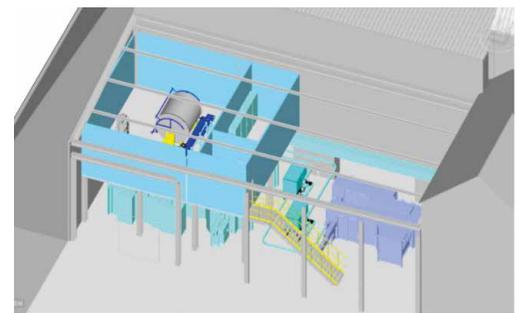
Den Produktionsstandort Passau zu erhalten und weiter zu stärken, ist ein wichtiges Anliegen der ansässigen Lallemand Wienering GmbH denn die Muttergesellschaft Lallemand Inc. mit Sitz in Montreal investiert 4,5 Millionen € in eine hochmoderne Produktion von 42 g Frischhefe Würfeln.

2023 wird die Würfelhefeproduktion am Standort im Rittsteig auf den allerneuesten Stand modernisiert. Nicht nur die Effizienz der Hefeproduktion wird damit auf den Status Quo der neuesten Produktionstechniken gebracht, sondern vor allem auch sollen die Umbauten und Erneuerungen den Herausforderungen des heutigen Umweltschutz-Gedankens gerecht werden. Sämtliche Anlagen, die zum Teil noch aus den 50er Jahren stammen, werden durch moderne Neuanlagen ersetzt.

Lallemand Wienering wird dazu die vorhandenen Produktionsräume in kürzester Zeit für diesen Zweck umbauen. Auch werden die bestehenden Kühlräume mit hochmodernen Kälteanlagen ausgerüstet um den aktuellen Anforderungen im Energiesektor gerecht zu werden. Diese neue Technik soll helfen, für Nachhaltigkeit und minimalen Verbrauch von Energie zu sorgen. Für die Mitarbeiter der Passauer Niederlassung wird das ein wichtiges Signal sein, denn damit ist die Zukunft des

Unternehmens auf lange Sicht sichergestellt und die sowieso schon hohe Motivation der Mitarbeiter wird ob der gesicherten Arbeitsplätze in Rittsteig weiter gestärkt.

Damit auch in Zukunft die Haushalte, Brauereien, Konditoreien, Winzer, Bauern und natürlich die Bäckereien im Passauer Land mit der guten Bayerischen Wienering Hefe aus Passau versorgt werden können.



Knapp 900.000€ wird in unsere Umwelt investiert: der betriebseigenen Kläranlage wird eine Umkehrosioseanlage hinzugefügt, um eine naturgerechte Abwasserbehandlung zu gewährleisten.

Information von:
www.lallemand.com

mehr braucht's nicht

HERZENSESSEN.



CROSSOVER, MOLEKULAR ODER BBQ - TRENDS KOMMEN UND GEHEN IN DER GASTRONOMIE GENAU WIE IN DER MODE. **ABER ES GIBT AUCH EINIGE FELSEN IN DER BRANDUNG DER SCHNELLEBIGEN MODEERSCHINUNGEN.** WIE DAS SCHNITZEL.



Es gibt Dinge, die lassen sich nicht verbiegen. Sie erfreuen sich einer beneidenswerten Widerstandskraft gegenüber kecken Renovierungsversuchen, sitzen jede Mode geduldig aus und lassen Trendwellen ganz einfach an sich zerschellen. Sie sind immun gegen die Einflüsterungen der Zeitgeister und man kann sie nicht mehr verbessern - weil sie so, wie sie schon immer waren und bis heute sind, perfekt sind. So wie das Wiener Schnitzel. Einfach - aber nicht einfach - zeigt es gerade in seiner scheinbaren Schlichtheit solides Handwerk und klassische Kochkunst. Zart soll es sein, innen saftig, goldbraun und knusprig außen, mit einer Panierung, die sich aufwellt.

Dazu genießt man - ganz klassisch, duftende Salzkartoffeln und Preiselbeeren. Wem allein bei diesem Anblick nicht das Wasser im Mund zusammen läuft, der ist wahrlich ein armer Tropf. Alle anderen sollten sich auf den Weg Zum Kirchenwirt nach Schardenberg machen, denn hier haben wir dieses prächtige Exemplar getroffen.

Information von:
Gasthof Zum Kirchenwirt
Kirchenplatz 1 | Schardenberg
Tel. +43 (0) 77 12 / 60 22
www.kirchenwirt-schardenberg.at

HIER ENTSTEHT WAS NEUES

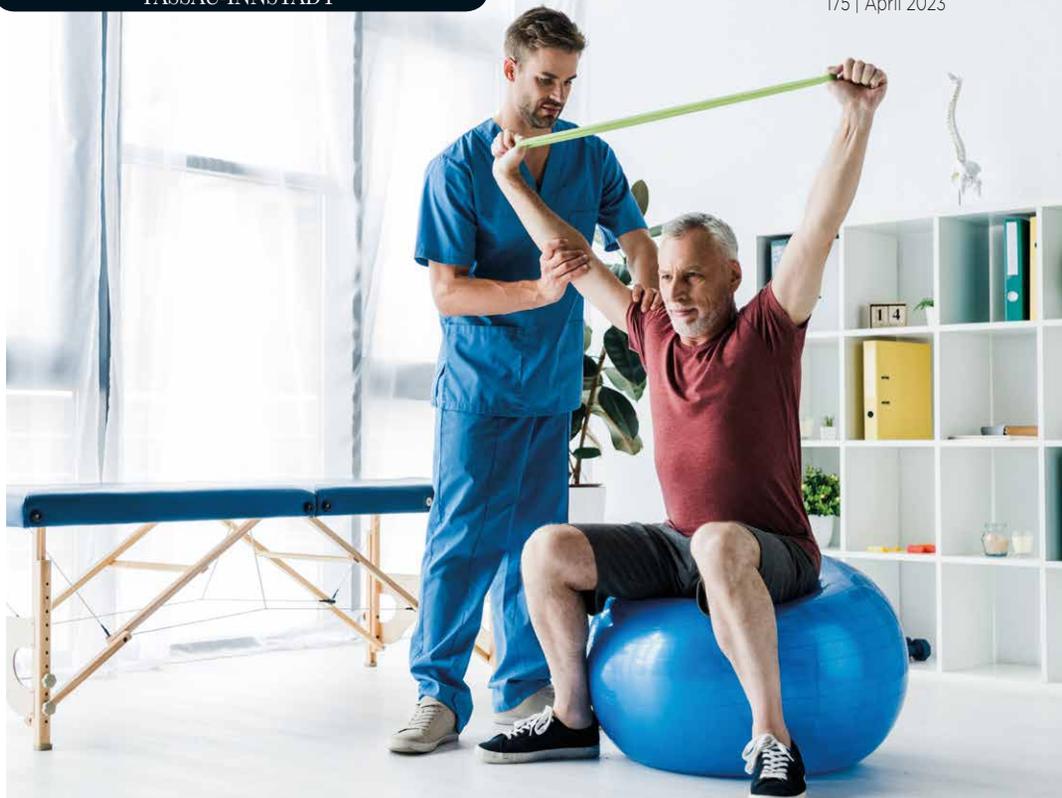
GESUNDHEIT IN DER INNSTADT

SEIT EINIGEN JAHREN ENTWICKELT SICH EIN ZUNEHMENDES BEWUSSTSEIN DER MENSCHEN FÜR IHRE GESUNDHEIT. DAS INTERESSE AM EIGENEN KÖRPER UND DARAN, WIE MAN IHN GESUND ERHALTEN ODER IM FALLE EINER ERKRANKUNG SCHNELLER UND EFFEKTIVER REGENERIEREN KANN, WÄCHST.

DIESEN AUSGESPROCHEN POSITIVEN TREND HAT DAS NEUE MANAGEMENT DER „KLINIK JESUITENSCHLÖSSL“ UND HOTEL „INNSENTO“ IN DER PASSAUER INNSTADT ERKANNT – DAS ERGEBNIS IST EIN NEUES, GANZHEITLICHES ANGEBOT FÜR MEDICAL WELLNESS.

Gesundheit ist ein hohes Gut – diese Erkenntnis ist nicht neu, hat aber in den vergangenen Jahren eine ganz neue Dimension der gesellschaftlichen Relevanz erhalten. Dieses geschärfte Bewusstsein zeigt sich nicht nur in einem größeren Interesse gegenüber einer gesünderen und nachhaltigeren Lebensweise, vor allem in Bezug auf Ernährung, Stressreduktion und einer besseren Work-Life-Balance, sondern auch und vor allem in einer steigenden Nachfrage nach konkreten Angeboten zur Krankheitsprävention oder zur eigenverantwortlichen Unterstützung bei der Regeneration von eventuellen Erkrankungen. Man überlässt sich und sein Schicksal nicht mehr „nur“ der notwendigen Akutbehandlung, sondern sucht ganz gezielt nach Möglichkeiten, den Gesundheitserfolg zu maximieren.

Konkret bedeutet dies, dass Menschen offen geworden sind für Veränderungen ihres Lebensstils, ihrer Ernährung und ihres Bewegungsalltags – aber man möchte (und sollte!) dies unter



qualifizierter medizinischer und therapeutischer Anleitung tun.

Genau auf diesen Trend setzt man im Hotel „Innsento“. Was selbst unter den alteingesessenen Passauern nur wenige wissen, ist, dass das Hotel Innsento und die Klinik Jesuitenschlüssel unter einem gemeinsamen Management vereint sind. Es ist im Hinblick auf die aktuellen Trends im Gesundheitsbereich daher absolut folgerichtig, die medizinische Kompetenz und Expertise in den Bereichen Psychosomatik, Physiotherapie, Schmerztherapie und alternativmedizinischen Konzepten der Klinik mit den komfortablen Annehmlichkeiten des Hotels zu einem neuen, in

der Region einzigartigen Angebot zu verbinden.

Seit Monaten arbeitet das Management der beiden Häuser mit Hochdruck daran, das Konzept „Health Campus“ scharf zu definieren und konkrete Angebote zu entwickeln, um sich als Partner in allen Fragen rund um Gesundheit, Prophylaxe, Medical Wellness und Life-Change-Management in Stellung zu bringen.

Die Zielgruppe für das neue Angebot sind Menschen jeden Alters, die entweder prophylaktisch einen Kurzurlaub zur medizinischen Statusbestimmung nutzen möchten, qualifizierte Anleitung und Starthilfe für einen gesünderen Lebensstil suchen, oder sich im Anschluss an eine erfolgte stationäre oder ambulante Behandlung in der Klinik noch für einige Tage den Komfort im Hotel Innsento gönnen möchten, um noch ein kleines bisschen mehr Gutes für sich selbst zu tun.

Das INNSENTO in der Passauer Innstadt.



Information von:

INNSENTO Passau
Kapuzinerstraße 32 | Passau
Tel. 08 51 / 756 666-0
www.innsento.de

PERMANENT DER BLICK MACHT S

IN KAUM EINEM BEREICH DER BEAUTY-ANWENDUNGEN HAT ES IN DEN LETZTEN PAAR JAHREN EINE VERGLEICHBAR STARKE ENTWICKLUNG GEGEBEN, WIE BEIM PERMANENT MAKE UP. **DER AKTUELLE TREND SETZT AUF PUDERZART GEZEICHNETE BRAUEN - POWDER BROWS.**

Die Augenbrauen sind eines der wichtigsten Merkmale im Gesicht des Menschen, ihre Wirkung ist jedoch sehr subtil. Bei Befragungen geben zwar die meisten Menschen an, bei ihrem gegenüber vor allem die Augen, oft auch die Lippen besonders aufmerksam zu registrieren, jedoch wirken die Brauen wie ein Rahmen, sie strukturieren das Gesicht und verleihen dem Blick Kraft und Ausdruck.



Powder Brows zeichnen sich durch sanft auslaufende Konturen aus, sie definieren die natürliche Form der Braue ohne dabei den Look zu dominieren.

Es ist daher nicht verwunderlich, dass wohlgeformte und schön definierte Augenbrauen schon immer im Fokus der Beautybranche stehen. Wer das Glück hat, mit vollen, dichten Brauen gesegnet zu sein, der darf sie lediglich regelmäßig in Form zupfen - wer jedoch über zu schwach konturierte Brauen verfügt, der sollte den Rat von Daniela Stadler in Waldkirchen suchen.

Sie ist Spezialistin für Permanent Makeup und pigmentiert Brauen mit einer der modernsten Techniken in diesem Bereich: „Powder Brows“. Ihr Tipp: „Es gibt unter-

schiedliche Techniken, die je nach Beschaffenheit der natürlichen Braue und persönlichem Typ zu bevorzugen sind. Für Frauen, die im Alltag wenigstens ein leichtes Tagesmakeup tragen, empfehle ich die so genannten Powder Brows. Dabei handelt es sich um eine flächige Schattierungstechnik mit zarten, pudrigem Verlauf. Powder Brows sind definierter als Microblading und formen die Braue klarer. Sie wirken wie ein zartes Makeup, sehen aber nicht „gemacht“ aus, weil die Konturen kaum erkennbar verlaufen. Sie spiegeln den momentan herrschenden Trend, der einen natürlichen aber gepflegten Look bevorzugt und der auch mir persönlich extrem gut gefällt.“



Daniela Stadler

Information von:
Daniela Stadler
Frischecker Straße 8 | Waldkirchen
Tel. 0160 / 991 88 551
danielastadler@t-online.de

VINYASA YOGA

YOGA MIT MEHR DYNAMIK

YOGA IST GESUND, ES ENTSPANNT KÖRPER UND GEIST, LINDERT SCHMERZEN, BEUGT VOR UND MACHT UNS BEWEGLICH – DARAN GIBT ES KEINEN ZWEIFEL. **ABER MANCHE VERMISSEN IM HATHA-YOGA TROTZDEM ETWAS: EIN BISSCHEN POWER, EIN WENIG MEHR DYNAMIK UND ACTION – FÜR DIE GIBT ES DAS VINYASA-YOGA.** IN AIDENBACH.



Yoga erfreut sich nach wie vor wachsender Beliebtheit. Yoga kann von jedem Menschen in jedem Alter angefangen und geübt werden. Die langsamen, achtsamen Bewegungen, der Fokus auf den Atem und das Einnehmen von speziellen Positionen: All das tut uns gut, ganz egal wie jung, alt, sportlich oder fit wir sind.

Bei manchen Menschen ist Yoga aber auch mit einem Vorurteil behaftet: vielen Menschen ist es zu langsam, zu ruhig, zu statisch. Dieses Vorurteil hat einen wahren Kern, wird jedoch der Vielschichtigkeit von Yoga nicht gerecht.

Yoga ist weitaus mehr, als nur der Sonnengruß oder der „herabschauende Hund“. Tatsächlich ist der Bereich der Körperübungen, der „Asanas“ nur eine der acht Stufen des Yoga und selbst innerhalb dieser Körperübungen gibt es unterschiedliche Stile. Der heutzutage am häufigsten unterrichtete Stil ist das Hatha-Yoga. Hier werden einzelne Positionen eingenommen und statisch gehalten, die Achtsamkeit liegt auf der Atmung.

Im Unterschied zum Hatha-Yoga, sind die Sequenzen im Vinyasa-Yoga jedoch sehr dynamisch und werden nicht einzeln geübt, sondern in fließenden Bewegungen aneinandergereiht und ohne Unterbrechung durchlaufen. Wie auch im Hatha-Yoga werden diese Flow-Sequenzen in Harmonie mit der Atmung ausgeführt, was den Yoga-Stil um einiges herausfordernder macht.

Genau dies – Yoga mit dem gewissen Extrakick in Sachen Power, Dynamik und anspruchsvoller



Beim Vinyasa-Yoga werden nicht einzelne Positionen geübt, sondern alle Positionen gehen fließend, im Rhythmus des Atems, ineinander über. Bewegungsfluss und Dynamik machen den Stil um Einiges anspruchsvoller – bringen aber den Extrakick an Spaß und Power!



Bewegung – ist die Leidenschaft von Katrin Weinzierl, die mit ihrer seit erst einem Jahr bestehenden „Yoga Bubble“ am Marktplatz in Aidenbach innerhalb kürzester Zeit zu einer der gefragtesten Yoga-Trainerinnen in der Region geworden ist. Wer also Lust auf Yoga mit dem gewissen „Kick“ hat, der ist hier richtig!



Information von:

The Yoga Bubble
Katrin Weinzierl
Marktplatz 36 | Aidenbach (b. Vilshofen)
Tel. 0175 / 69 56 249
Insta: @theyogabubble.studio

„Natürlich HABE ICH ETWAS MACHEN LASSEN.“

ÜBLICHERWEISE GEHEN FRAUEN, DIE SICH **ÄSTHETISCHEN SCHÖNHEITSOPERATIONEN** UNTERZOGEN HABEN, NICHT GERN OFFEN MIT DEM THEMA UM. MAN MÖCHTE MÖGLICHSAM NICHT DEN EINDRUCK ERWECKEN, „ES NÖTIG ZU HABEN“. MEIST IST ES NUR HINTER VORGEHALTENER HAND MÖGLICH, EIN GESPRÄCH ZU FÜHREN, WAS IN WIRKLICHKEIT ALLE FRAUEN INTERESSIERT - PAVLINA NOWACKI SPRICHT **MIT BEMERKENSWERTER OFFENHEIT** ÜBER IHRE SCHÖNHEITSKORREKTUREN.



Es gibt wohl kaum eine Frau, die noch nicht mehr oder weniger insgeheim über das Thema nachgedacht hat: mit einem kleinen Eingriff der Schönheit etwas nachzuhelfen. Wir trafen Pavlina Nowacki, Model, Kunsthistorikerin und Beauty-Expertin aus Kleeberg bei Ruhstorf. Sie stellt einiges zum Thema Schönheit und Natürlichkeit richtig.

PAVLINA, SIE SIND GANZ OFFENSICHTLICH EINE ATTRAKTIVE FRAU. WAS BEDEUTET SCHÖNHEIT FÜR SIE?

Schönheit ist in unserer Gesellschaft wichtiger als wir es wahr haben wollen. Aus der Verhaltensforschung weiß man, dass sich Menschen innerhalb von wenigen Sekunden eine Meinung von einem fremden Menschen bilden, sobald sie ihn das erste Mal sehen. Mehr als 80 Prozent dieser Entscheidungen haben mit dem äußeren ersten Eindruck zu tun. Ob wir es selbst wollen oder nicht, wir beurteilen Menschen nach ihrem Erscheinungsbild. Und für den ersten Eindruck hat man nur eine Chance

KÖNNTEN SIE SCHÖNER SEIN, ALS SIE ES JETZT SIND? NACH WELCHER

FRAU WÜRDEN SIE SICH UMDREHEN UND WAS MACHT SCHÖNHEIT FÜR SIE AUS?

Ich kann mich nicht mehr mit 20jährigen Frauen vergleichen und will das auch nicht. Ich denke jedes Alter bietet uns Frauen eine neue Ebene der Schönheit. Man sollte Schönheit nicht mit Jugend gleichsetzen, Jugend ist eine Form der Schönheit, mondäne Eleganz eine andere.

MIT SICH IM REINEN ZU SEIN STEHT FÜR SIE ABER NICHT IM WIDERSPRUCH ZU KLEINEN SCHÖNHEITSKORREKTUREN? WIE VIEL NATÜRLICHKEIT MUSS SEIN?

Es wird oft von der natürlichen Schönheit gesprochen, als sei dies das Gegenteil von Schönheitskorrekturen. Ich sehe das etwas differenzierter. Selbstverständlich ist eine Frau, die von Natur aus schön ist, ein Idealbild.

WIE VIEL ÄSTHETISCHE KORREKTUR IST SINNVOLL UND WAS HALTEN SIE FÜR ÜBERTRIEBEN?

Mir gefallen Eingriffe, die das allgemeine, harmonisch-ästhetische Gesamtbild einer Frau erhalten oder unterstützen. Man sollte nicht

versuchen, sich zu verwandeln und jemand anders zu sein. Man sollte nicht künstlich aussehen, das ist die Gefahr. Stark aufgespritzte Lippen die aussehen wie Schwimmreifen, maskenartig glatt gezogene Gesichter nach "Botox-Orgien" und Extrem-Liftings, grotesk vergrößerte Brüste - diese Dinge finde ich nicht gut.

WELCHE EINGRIFFE HABEN SIE BEI SICH DURCHFÜHREN LASSEN? UND WELCHE WAREN DIE ENTSCHEIDENDEN FÜR SIE?

Ich habe im Gesicht eine Oberlidstraffung vornehmen lassen, als ich merkte dass mich meine Schlußlider immer traurig aussehen ließen. Mit meiner Oberlippe war ich unglücklich, weil diese immer sehr schmal und streng war, als sei ich wütend. Ich habe sie ein klein wenig vergrößern und dann später mit Kollagen unterspritzen lassen. Meine Nasolabialfalte wurde mit Kollagen unterspritzt und ich erhielt ein leichtes Fadenlifting. Meine Stirn lasse ich regelmäßig mit Botox behandeln.

WAS IST EIN FADENLIFTING? WAREN DIE EINGRIFFE SEHR SCHMERZHAFT?

Ein Fadenlifting wird unter örtlicher Betäubung durchgeführt, dabei wird ein Faserprotein in bestimmte Hautpartien eingeführt, das zu einer Straffung führt. Man spürt absolut keinen Schmerz.

BOTOX IST JA MITTLERWEILE DER HÄUFIGSTE BEAUTY-EINGRIFF ÜBERHAUPT. VIELE FRAUEN FÜRCHTEN SICH ABER DAVOR, DADURCH IHRE MIKIM ZU VERLIEREN. WAS RATEN SIE DIESEN FRAUEN?

Ich kann aus eigener Erfahrung sagen, Botox ist nicht gleich Botox. Mittlerweile haben viele Ärzte aus anderen Fachrichtungen dieses Feld für sich als gewinnträchtige Einkommensquelle entdeckt und spitzen munter drauf los. Mein Mann ist Chirurg, Unfallchirurg und Orthopäde und leitete jahrelang eine der ersten universitären Spezial-Sprechstunden für Botox in Deutschland an der Uniklinik in Gießen. Mit Botox zu arbeiten ist nichts für Gelegenheits-Ästhetiker. Es kommt sehr darauf an, exakt die richtige anatomische Struktur zu erreichen. Manchmal spritzt man an die Faszie, manchmal nur oberflächlich in die Haut, manchmal tief bis an den Knochen. Wenn man es

richtig macht, ist die Stirn glatt aber nicht gelähmt. Sehen Sie meine Stirn an – keine Falten, aber ich kann alles bewegen! (Pavlina bewegt lebhaft ihre Augenbrauen und zwinkert uns lachend zu)

WOHIN FÜHRT DIE ZUKUNFT DER ÄSTHETISCHEN MEDIZIN?

Die Zukunft liegt ganz klar in den minimalinvasiven Eingriffen. Die modernsten Anwendungen im Bereich der Gesichtsfüller und des Liquid Lifting sind so effektiv, dass sie ein operatives Lifting mehr als ersetzen können, vorausgesetzt es wird von spezialisierten Fachärzten durchgeführt. Die minimalinvasiven Eingriffe sind mit operativen Eingriffen zu vergleichen – sie setzen nicht weniger die Erfahrung, Fertigkeiten und anatomischen Kenntnisse eines Chirurgen voraus. Dies ist die Basis für hervorragende Ergebnisse. Immer wieder korrigieren wir verzweifelte und unglückliche Patientinnen die sich auf Angebote von nichtfachärztlichen „Pseudospezialisten“ eingelassen haben. Natürlich wurden in den letzten Jahren auch im Bereich der Brustvergrößerung unglaubliche Fortschritte gemacht, was die Ästhetik und Natürlichkeit der Implantate angeht. Unsere Behandlungsergebnisse geben uns recht, die Resultate sind auch für mich immer wieder umwerfend. Wir arbeiten hier auf Schloss ausschließlich mit hoch spezialisierten Fachärzten und pflegen intensive Kontakte zu den erfahrensten Kliniken in Europa. Unser Ziel ist es, durch einfühlsame, realistische Beratung, größtmögliche Diskretion und verantwortungsvolle ästhetische Medizin zu einem Imagewandel beizutragen. Natürlichkeit steht dabei an erster Stelle – wer das Ziel hat, sich zur Barbiepuppe modellieren zu lassen, der ist bei uns sicher falsch (lacht).

PAVLINA, SIE SIND SICHER FÜR VIELE FRAUEN EIN VORBILD. SIE HABEN JAHRELANG ALS MODEL GEARBEITET, UND DURCH IHR STUDIUM DER KUNSTGESCHICHTE SICHERLICH EINEN SEHR WEITEN HORIZONT, WAS DAS THEMA ÄSTHETIK UND GESCHMACK ANGEHT. SIE SEHEN GERADEZU UNVERSCHÄMT GUT AUS. DIE KLEINEN EINGRIFFE, VON DENEN SIE UNS ERZÄHLT HABEN, KÖNNEN DIES NUR ZU EINEM KLEINEN TEIL ERKLÄREN. WELCHEN TIPP GEBEN SIE FRAUEN, DIE SICH DIESE VITALE AUSSTRAHLUNG EIN LEBEN LANG ERHALTEN WOLLEN?

Man kann nur schön sein, wenn man sich

auch schön fühlt. Eine Frau sollte stolz darauf sein, was sie ist, sie sollte sich sexy und anziehend finden. Sie sollte auf sich achten und sich nicht vernachlässigen, weder vor sich selbst, noch in der Öffentlichkeit. Eine attraktive Frau versteht es, ihre kleinen Schwächen zu kaschieren und ihre Stärken geschickt zu betonen, ein leichtes 10-Minuten-Makeup, geschmackvolle Kleidung die der Figur schmeichelt, eine Frisur, die dem Typ entspricht. Das alles sind winzige Kleinigkeiten, aber sie machen den Unterschied aus. Auch der Lebensstil ist wichtig. Ich weiß viel über Gesundheit, Ernährung und Sport, achte darauf mich einigermaßen gesund zu ernähren und versuche regelmäßig etwas Sport zu treiben. Ich könnte sicherlich fleißiger sein (lacht herzlich), aber dafür bin ich zu sehr Genussmensch. Ich liebe es gut zu essen, trinke gerne ein Glas Wein und liebe das Leben. Man muss sich nicht in einen Gesundheits-, Schlankheits-, oder Schönheitswahn hinein steigern, denn dies führt zu den Bildern von beauty-besessenen Menschen, die wir alle so bedauern. Aber etwas mehr Achtsamkeit und Bewusstsein für den eigenen Körper ist die Basis für Gesundheit und Schönheit. Kleine Eingriffe können helfen, ein paar der Spuren auszuradieren, die das Leben in unseren Gesichtern hinterlassen hat und dafür bin ich sehr dankbar.

KANN SICH JEDE FRAU, DIE SICH FÜR EINE ÄSTHETISCHE KORREKTUR INTERESSIERT, VON IHNEN UND IHREM TEAM IN RUHSTORF BERATEN UND BEHANDELN LASSEN?

Auf jeden Fall. Ich möchte die Frauen ermutigen, sich nicht mit Dingen abzufinden, die sich ganz einfach ändern lassen. Manchmal braucht es nur einen kleinen Schritt zu einer großen Veränderung im Leben. Wenn man sieht, wie einfach manche Korrekturen sind und wie natürlich ein harmonisches Resultat aussehen kann, dann baut dies vielleicht unnötige Ängste ab.

Information von:
PAVLINA Ästhetische Medizin
Schloss Kleeberg
Kleeberg 17 | Ruhstorf
www.pavlina-aesthetik.de
info@pavlina-aesthetik.de
08534-9695840 / 08534-9695830
Mobil: 0176-75661435

Raus aus dem Kreisverkehr – nächste Ausfahrt Glück →

Wolfgang Obermüller



FRÜHLINGSGEFÜHLE?

Der kurze, recht milde Winter (der die Heizkosten geschont hat) wandelt sich nun in einen Frühling, der in den letzten Tagen von Frühlingsstürmen eingeläutet wurde. Aber nicht nur die Natur vollzieht einen stürmischen Umbruch... Bei Gesprächen mit Mitarbeitern und Gästen stelle ich fest, dass bei den Menschen noch nie eine so große Zukunftsangst geherrscht hat. Egal, mit welcher Generation man spricht. Die Unsicherheit der letzten Jahre (Stichwort Corona usw.) machten private und auch berufliche Planungen fast unmöglich. Einher geht dabei leider auch, dass mit der eigenen Unzufriedenheit Streit und Gewalt wieder zunehmen. Dies kann ich am wenigstens verstehen. Warum sähen die Menschen im Umfeld mehr Streit, nur weil sie selber mit der aktuellen Situation überfordert/unzufrieden sind? Der Krisenmodus wird uns noch eine Zeit begleiten, also müssen wir unser Verhalten anpassen, uns aber trotzdem nicht von den Umständen bestimmen lassen. Wichtig ist glaube ich auch, seine persönlichen Werte, für die man im Leben stehen will, nicht zu verlieren. Es werden noch viele Stürme in unserem Leben über uns hinwegziehen – aber wie jeder Baum im Wald müssen wir fest verwurzelt sein, um nicht mitgerissen zu werden. Also, „standhaft“ bleiben, denn das schenkt meiner Meinung nach Kraft & Ruhe und macht somit glücklicher.





DACIA
EINFACH GUT

DACIA SPRING
100% ELECTRIC

DACIA SPRING ESSENTIAL ELECTRIC 45
FULL SERVICE FLATRATE¹ AB
199,00 €¹
INKL. 7.177,50 € ELEKTROBONUS²

5 JAHRE GARANTIE KOSTENLOS - JETZT FÜR ALLE DACIA MODELLE²

¹ Platin Leasing: Dacia Spring ESSENTIAL Electric 45: Fahrzeugpreis nach Abzug des Dacia Anteils am Elektrobonus* und inkl. Dacia Full Service Vertrag³ zum Aktionspreis von 1.204 €: 21.620,27 €. Leasingsonderzahlung: 4.500,00 € (Leasingsonderzahlung kann mit dem Bundeszuschuss in Höhe von 4.500 € verrechnet werden*). Laufzeit: 60 Monate. Gesamtleistung: 50000 km. Monatsrate: 199,00 €. Gesamtbetrag: 16.440,00 €. Ein Kilometer-Leasingangebot von Dacia Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss, zzgl. Überführungskosten. Gültig für Leasingverträge vom 01.03. bis zum 31.03.2023.

Dacia Spring Electric 45, Elektro, 33 kW: Stromverbrauch kombiniert: 13,9 kWh/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km. Dacia Spring Electric 45, 33 kW: Stromverbrauch kombiniert: 13,9 kWh/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert: 0 g/km (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).

f @ □ **DACIA.DE**

FÜNF STERNE FÜR NACHHALTIGE MOBILITÄT

DACIA SPRING IST GESAMTSIEGER BEIM GREEN NCAP 2022

TOPAUSZEICHNUNG FÜR UMWELTVERTRÄGLICHE MOBILITÄT: DER REIN ELEKTRISCHE DACIA SPRING IST GESAMTSIEGER BEI DER GREEN NCAP BEWERTUNG 2022 FÜR FAHRZEUGE MIT DEN GERINGSTEN UMWELTAUSWIRKUNGEN. ER MARKIERT **MIT FÜNF STERNEN UND DER GESAMTNOTE VON 9,9 EINEN NEUEN STANDARD FÜR AUTOMOBILE NACHHALTIGKEIT**. WEITERE ARGUMENTE FÜR DEN AGILEN STROMER: DANK DES ATTRAKTIVEN EINSTIEGSPREISES MACHT ER ELEKTROMOBILITÄT FÜR BREITE BEVÖLKERUNGSSCHICHTEN ERSTMALS ERSCHWINGLICH.

Darüber hinaus erfüllt der Fünftürer mit unter einer Tonne Leergewicht als einziger vollwertiger Elektroviertürer den Wunsch nach leichten und agilen Stadtfahrzeugen. Auch die Akkugröße ist optimal auf die Anforderungen im urbanen und stadtnahen Verkehr zugeschnitten, ermöglicht schnelle Ladevorgänge und bietet dennoch mit einer Batteriekapazität von 26,8 kWh eine alltagsgemäße Reichweite von 305 Kilometern im WLTP-City-Modus.

Der Green NCAP Test (NCAP steht für New Car Assessment Programme) dient als Gradmesser für umweltschonende Automobile. Der Dacia Spring erzielte jetzt die Bestwertung von fünf Sternen sowie die hervorragende Gesamtnote von 9,9. Dabei erreicht der City-Stromer nicht nur hervorragende 10,0-Ergebnisse im Clean-Air- und Greenhouse-Gas-Index sondern mit 9,8 Punkten auch die nie zuvor erreichte Bestnote von 9,8 im Energy-Efficiency-Index. Vor allem der kompakt ausgelegte elektrische Antriebsstrang sowie das geringe Leergewicht tragen zum ausgezeichneten Gesamtergebnis bei.

AUTOHAUS
SPINDLER

AUTOHAUS SPINDLER GMBH
Renault Vertragspartner
Fürstenecker Str. 2 • 94116 Hutthurm-Prag
Tel. 08505-90040 • www.renault-spindler.de

Abb. zeigt Dacia Spring Extreme mit Sonderausstattung.

² 5 Jahre Garantie: 3 Jahre Dacia Neuwahrgarantie und 2 Jahre kostenlose Anschlussgarantie gem. Vertragsbedingungen ab Erstzulassung bei Leasing oder Finanzierung mit mindestens 60 Monaten Laufzeit eines Dacia Neu- oder Vorführwagens über Dacia Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Kaufantrag vom 01.03. bis zum 31.03.2023. Ausgeschlossen Duster Mat Edition. Bei allen teilnehmenden Dacia Partnern.

³ Beinhaltet Garantieverlängerung der Renault Deutschland AG** sowie Abdeckung aller Kosten der vorgeschriebenen Wartungs- und Verschleißarbeiten, HU sowie Mobilitätsgarantie für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung gemäß Vertragsbedingungen. HU nach § 29 StVZO. Die HU wird nur durch zugelassene Prüfer und zu den von der zuständigen Prüforganisation festgelegten Preisen durchgeführt.

* Der Elektrobonus i. H. v. 7.177,50 € umfasst 4.500 € Bundeszuschuss sowie 2.677,50 € Dacia Anteil gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK). Auszahlung des Bundeszuschusses nach positivem Bescheid eines von Ihnen gestellten Antrags beim BAFA. Kein Rechtsanspruch.

** Gesetzliche Gewährleistungsansprüche bestehen unabhängig von der Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.

HAUSTECHNIK

KOMMT DAS HEIZ- VERBOT?

IN DEN LETZTEN MONATEN SIND HIERZULANDE DIE ENERGIEKOSTEN GERADEZU EXPLODIERT. AUSGELÖST DURCH DIE GASKRISE HABEN SICH SÄMTLICHE ENERGIETRÄGER ERHEBLICH VERTEUERT. **ZUDEM PLANT DIE BUNDESREGIERUNG WEITERE VERBOTE UND ÄNDERUNGEN IN SACHEN HEIZTECHNIK.** WIR SCHAFFEN KLARHEIT DURCH EIN GESPRÄCH MIT DER FA. BAUMGARTNER HAUSTECHNIK IN KÜNZING BEI VILSHOFEN.

Das erste schon mal vorweg: ein grundsätzliches Verbot von Gasheizungen gibt es (vorerst) nicht. Allerdings gibt es massive Einschränkungen ab dem nächsten Jahr. Gasheizungen müssen bestimmte Anforderungen erfüllen, neue Ölheizungen dürfen ab 2026 praktisch nicht mehr verkauft werden und in Sachen Wärmepumpen tut sich auch einiges.

Die Verwirrung bei Hausbesitzern und allen, die den Bau eines Eigenheims planen, ist groß. Weil die Politik mittlerweile unberechenbar geworden ist, wissen viele nicht mehr, welches Heizkonzept überhaupt noch zukunftsfähig und bezahlbar ist. Die Firma Baumgartner Haustechnik bei Vilshofen schafft jedoch die wichtigsten Fragen aus der Welt.

Stefan Baumgartner, Juniorchef des Familienbetriebes mit 15 Mitarbeitern, rät dazu, die Frage von der Verbrauchsseite anzugehen: „Klar ist, die billigste Energie ist die, die man nicht verbraucht. Wir er-



In den letzten Monaten hat das Thema Heizung einen völlig neuen Stellenwert erhalten. Mit den kommenden Gesetzesänderungen in Sachen Heizen entsteht für Hausbesitzer Handlungsbedarf.



Ab 2024 müssen bei neu gebauten Gasheizungen 65 Prozent der Energie aus regenerativen Quellen erzeugt werden. Das bedeutet, dass Gas nur noch in Verbindung mit z.B. Solarthermie (Bild: Baumgartner Haustechnik) oder einer Wärmepumpe gebaut werden darf.

leben es zur Zeit sehr häufig, dass uns viele Hausbesitzer darum bitten, die Effizienz ihrer Heizanlagen zu überprüfen. Tatsächlich gibt es bei fast allen Anlagen allein durch die Optimierung der Einstellungen ein erhebliches Einsparpotenzial von bis zu 20 Prozent. Ältere, uneffiziente Anlagen sollten nach und nach erneuert werden, die Kosten amortisieren sich bei den derzeitigen Energiepreisen innerhalb von sehr wenigen Jahren, ein Umrüsten rechnet sich langfristig also auf jeden Fall. Die größten Potenziale gibt es natürlich beim Neubau, denn wenn man das Haus von Anfang an auf möglichst hohe Energieeffizienz ausrichtet, sind extreme Einsparungen möglich. Aber natürlich gilt es auch hier,

Augenmaß zu bewahren. Je extremer die Energieeinsparung durch modernste Technik, desto teurer ist das System in der Anschaffung – man muss also den gesunden Mittelweg finden. Das Wichtigste ist, dass sich der Kunde die Zeit nimmt, sich auf die Beratung einzulassen. Früher spielte dieses Thema beim Bauherrn nur eine untergeordnete Rolle, mittlerweile ist unser KnowHow und unsere Erfahrung jedoch sehr gefragt. Wir beraten sehr gerne, sowohl zum Neubau als auch zur Umrüstung oder zur Optimierung der bestehenden Heizung und zeigen alle Möglichkeiten mit ihren Vor- und Nachteilen auf.“



Information von:

Haustechnik Baumgartner
Kellerstraße 8 | Forsthart b. Künzing
www.haustechnik-baumgartner
Tel. 0 85 47 / 16 93

VERY BRITISH

BESTSELLER UNTER STROM: RANGE ROVER EVOQUE UND LAND ROVER DISCOVERY SPORT MIT PLUG-IN HYBRID HOCHEFFIZIENT UNTERWEGS



DER RANGE ROVER EVOQUE
PLUG-IN HYBRID



AUFGELADEN
MIT ELEGANZ.



Der Range Rover Evoque Plug-in Hybrid besticht durch intuitive, innovative Technologien und kombiniert einen 1,5-Liter-3-Zylinder-Turbobenziner mit einem Elektromotor - für eine Systemleistung von 227 kW (309 PS). Dadurch erlaubt er es Ihnen, sich auf der Straße und im Gelände jederzeit dynamisch in nachhaltigem Luxus zu bewegen.

Vereinbaren Sie jetzt Ihre Probefahrt.

Verbrauchswerte nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-ENVKV in der jeweils geltenden Fassung liegen nicht vor.¹ Verbrauchswerte nach WLTP: Range Rover Evoque P300e 1.5 l Plug-in Hybrid AWD mit 227 kW (309 PS): Stromverbrauch (kWh/100 km): 18,8 | Kraftstoffverbrauch (l/100 km): 1,5 (WLTP max. komb.) | CO₂-Emissionen (g/km): 34 (WLTP max. CO₂ komb.).

¹ NEFZ-Daten nicht verfügbar. Der Gesetzgeber arbeitet an einer Novellierung der Pkw-ENVKV und empfiehlt in der Zwischenzeit für Fahrzeuge, die nicht mehr auf Grundlage des Neuen Europäischen Fahrzyklus (NEFZ) homologiert werden können die Angabe der realitätsnäheren WLTP-Werte, die in der nachfolgenden Zeile zu finden sind.

Autocenter Wimmer GmbH & Co. KG

Jürgen Greil, Tel: 0851-9887721, juergen.greil@wimmer.landover-haendler.de
Manuel Mader, Tel: 0851-9887769, manuel.mader@wimmer.landover-haendler.de
Pionierstraße 1, 94036 Passau

Ein Kabel zwischen Steckdose und Batterie hilft, auch von Natur her eher durstige Bauarten genügsam zu machen. So wird auch der Evoque zum Sparfuchs, wenn es um Spritverbrauch geht und der Fahrer diszipliniert ist.

Range Rover ist eigentlich bekannt für seine PS-starken Motoren. Schon ungewöhnlich, dass im Spitzenmodell des Evoque ein so kleiner Motor steckt. Nur 1,5 Liter Hubraum verteilt auf drei Zylinder ist eine Größe, die normalerweise eher selten unter britischen Hauben mit diesem Markenlogo zu finden ist. Doch ehe die Fangemeinde jetzt wütende Briefe Mails an den Vorstand schreibt, ist genaueres Hinsehen ratsam. Denn der kleine Benziner ist nicht allein für standesgemäßes Fortkommen in dem 55.000-Euro-SUV zuständig.

Natürlich geht es um einen der gerade so angesagten Vertreter der Plug-In-Hybrid-Technik, die neben dem klassischen Verbrenner noch einen starken Elektromotor an Bord haben. Im

Fall des Evoque sitzt der an der Hinterachse und treibt auch deren Räder an. Seine 80 kW/109 PS sorgen dafür, dass das Gesamtpaket satte 147 kW/309 PS auf die Straße bringt. Und schon ist die Welt der Leistungshungrigen wieder in Ordnung. Laut Datenblatt kann das zumindest teilweise elektrifizierte Design-SUV gut 55 Kilometer weit am Ort des Geschehens abgasfrei unterwegs sein. Laut Norm zumindest.

Bei alledem behält der Evoque all die Vorzüge, die seine vielen Fans so schätzen. Kraftvoll, handlich, punktgenaue und sanfte Achtgang-Automatik. Dazu gepflegter Innenraum mit britischer Noblesse und nochmals verbesserte Online-Anbindung. So können per Smartphone-App die Ladevorgänge mit Hilfe eines Timers gesteuert werden, zum Beispiel wenn nachts ein günstigerer Stromtarif für die heimische Steckdose genutzt werden kann. Ein leerer Akku ist dort übrigens nach weniger als sieben Stunden wieder voll. Mit einer Wallbox dauert es knapp eineinhalb Stunden auf 80 Prozent der Kapazität.

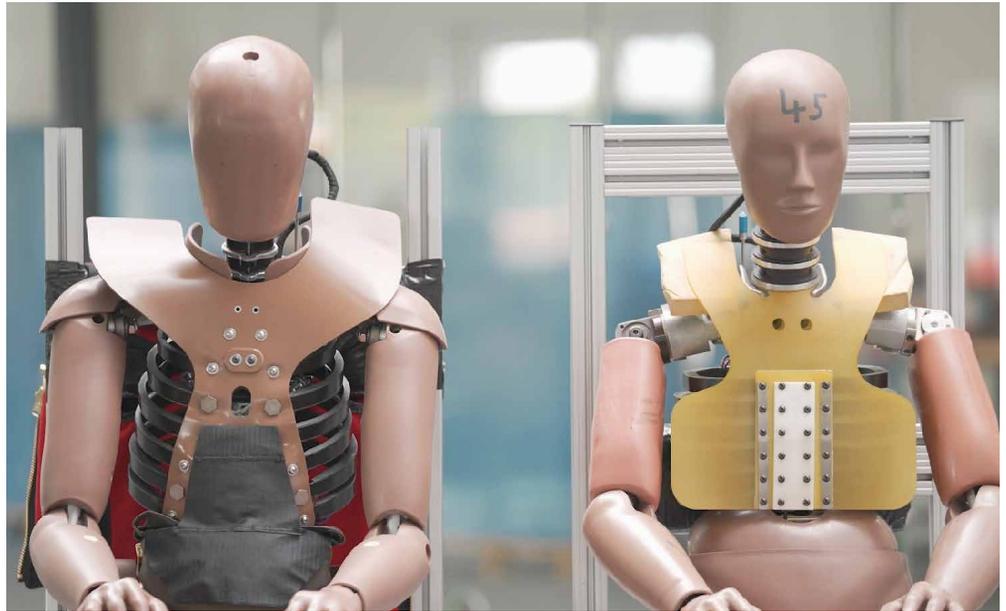
JOB MIT ZUKUNFT

WER HAT BOCK AUF SPITZEN TECHNIK?

ASD MASCHINENBAU IST EINER DER FÜHRENDEN BETRIEBE FÜR MASCHINEN- UND ANLAGENBAU IN DER REGION UND DER EINZIGE HERSTELLER IN DEUTSCHLAND, DER DAS CHASSIS FÜR EIN ECHTES HIGHTECH PRODUKT „MADE IN GERMANY“ HERSTELLT. SPANNENDER KANN EIN PROJEKT KAUM SEIN, DENN JAHRELANG WAR DIE ENTWICKLUNG EINES NEUEN DUMMY EIN STRENG GEHEIMES PROJEKT.

Fast jeder hat diese Szene schon einmal in einer Dokumentation im TV gesehen oder beim Blättern in einer Autozeitschrift davon gelesen: ein nagelneues Fahrzeug, selbst sündhaft teure Supersportwagen werden mit Wucht an eine Wand gefahren und von der Seite gerammt, bis nur noch ein Haufen Schrott übrig ist. Das alles gehört zu den vorgeschriebenen Sicherheitsprüfungen – ohne ausgiebige Crashtests kommt heute kein Fahrzeug mehr auf die Straße. Und natürlich sitzt auch einer oder mehrere Passagiere im Fahrzeug – die so genannten „Crash-Test-Dummies“. Sie sollen den Entwicklern und Ingenieuren zeigen, ob und wie schwer sich ein Mensch bei so einem Aufprall verletzt hätte.

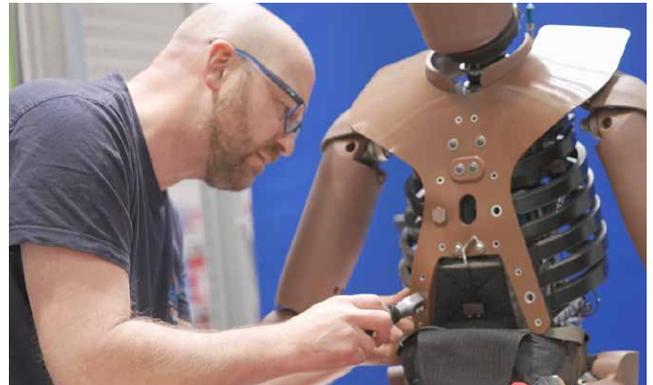
Was aber nur wenige wissen: so ein Dummy ist nicht nur eine Gummipuppe mit menschlichen Abmessungen, sondern ein extrem teures High-Tech-Messgerät. Er ist vollgestopft mit Dutzenden von Sensoren, verkabelt



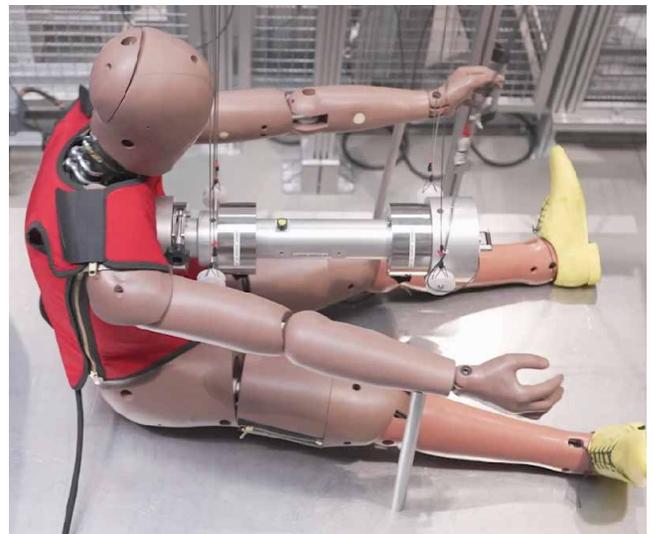
Crash-Test-Dummies. Jeder kennt sie, aber kaum einer weiß, wie komplex sie in der Herstellung sind. Rechts der „alte“ Hybrid 3, links sein Nachfolger, der extrem innovative „Thor“, dessen Chassis aus Fürstentzell stammt.

und an leistungsstarke Computer angeschlossen. Aufgrund der hohen Kosten hat die Autoindustrie jahrzehntelang mit dem Dummy „Hybrid 3“ gearbeitet, doch dieser ist mittlerweile an seinen technologischen Grenzen angekommen. Die neue Generation von Dummies heißt „Thor“, sie enthält bis zu 140 Messstellen, im Gegensatz zu bislang lediglich 40-50 beim Hybrid 3.

Die Entwicklung des Thor Dummy war bislang streng geheim. Einziger Hersteller in Deutschland (weltweit gibt es vier) ist die Firma Kistler, die auf Mess- und Sensortechnik spezialisiert ist. Das Chassis, also das Metall-„Skelett“ des Thor wird jedoch von der Firma ASD Maschinenbau GmbH in Fürstentzell hergestellt. ASD Maschinenbau verfügt über große Erfahrung im Bereich der Metallbearbeitung und war durch sein Spezial-Knowhow der richtige Partner, um diese extrem komplexe technische Herausforderung zu meistern. Die Schwierigkeit liegt darin, dass die Sicherheitsbehörden die Eigenschaften des Dummy zwar extrem detailliert vorgeben, es aber dem Hersteller obliegt, das passende Material zu finden und so zu bearbeiten, dass



Die Entwicklung des neuen Thor Dummy war jahrelang ein gut gehütetes Geheimnis bei ASD Maschinenbau GmbH in Fürstentzell.



Autsch – das tut schon beim Zusehen weh: Der Dummy wird getestet, indem eine schwere Ramme gegen seinen Brustkorb knallt. Die Schwierigkeit bei der Entwicklung liegt darin, die exakt vorgegebene Verformung zu erreichen. Ein Dummy darf nicht empfindlicher, aber auch nicht stabiler als vorgegeben sein. Er muss genau die Widerstandsfähigkeit haben, die von den Sicherheitsbehörden definiert ist und bei jedem Versuch exakte Messergebnisse liefern.



Christoph Glier, Geschäftsführer ASD Maschinenbau GmbH (Fürstzell) und Mayer Präzision GmbH (Hengersberg).

es exakt den geforderten Spezifikationen entspricht. Ohne den Erfahrungsschatz von ASD Maschinenbau wäre dies kaum zu schaffen. Vor sechs Jahren hat die gemeinsame Entwicklung begonnen, zunächst unter dem Codenamen „Charlotte“. ASD Maschinenbau ist mit Recht sehr stolz auf diese Zusammenarbeit,



Das Azubi-Team der Firma ASD Maschinenbau GmbH in Fürstzell.

denn ein Dummy ist nicht nur ein extrem komplexes Hightech-Produkt, sondern leistet auch einen aktiven Beitrag dazu, dass die Zahl an Verkehrstoten und Verletzten seit Jahren rückläufig ist – mit Komponenten, die von erfahrenen und motivierten Mitarbeitern aus unserer Region hergestellt werden. ASD Maschinenbau ist nicht nur aufgrund seiner starken Leistungen einer der attraktivsten Arbeitgeber und Ausbildungsbetriebe der Region – sondern auch, weil hier außergewöhnliche, spannende und technologisch herausfordernde Projekte in einem jungen und flexiblen Team gelöst werden. Wer Teil dieser Mannschaft werden möchte, der darf sich gerne bewerben!

Information von:
ASD Maschinenbau GmbH
Oberreisching 16
Fürstzell
Tel. 0 85 02 / 9 14 70
E-Mail: bewerbung@asd-maschinenbau.de
www.asd-maschinenbau.de

ENERGETISCHE SANIERUNG

NEUE HEIZUNGSANLAGE – NOTWENDIGES ÜBEL ODER SINNVOLLE INVESTITION?

WELCHE ROLLE SPIELT DIESES WICHTIGE THEMA AUCH BEI EINEM POTENTIELLEN VERKAUF?



Das Thema der Energiewende ist seit der Energiekrise präsenter als je zuvor. Top aktuell hat Wirtschaftsminister Robert Habeck (Die Grünen) einen Gesetzesentwurf vorgestellt, der ab 2024 vorsieht, dass Immobilien nicht mehr mit Öl- oder Gasheizungen ausgestattet werden dürfen. Der Bund möchte den Umstieg auf klimafreundliches Heizen sehr zügig vorantreiben. Neu eingebaute Heizungen sollen zu mindestens 65 % aus erneuerbaren Energien betrieben werden und der Energieverbrauch soll in Deutschland bis zum Jahr 2030 um 24 % und bis 2045 um 45 % sinken. 2045 soll es sogar ein generelles Betriebsverbot solcher Systeme geben.

WANN SPRICHT MAN VON EINER ENERGETISCHEN SANIERUNG?

Bei einer energetischen Sanierung eines Gebäudes spricht man von **baulichen Änderungen**, um den **Energieverbrauch der Immobilie zu senken**. Hierzu zählen verschiedenen Dämmmaßnahmen (Fassade, Dach und Kellerdecke), der Verbau von Lüftungsanlagen zur Wärmerückgewinnung, den Austausch der Fenster und Außentüren sowie die Erneuerung der Heizung.

Viele Eigentümer, Verkäufer sowie Käufer von älteren Immobilien stellen sich derzeit sicherlich die Frage, ob eine energetische Sanierung Sinn machen würde oder ob diese sogar gesetzlich zwingend erforderlich ist.

Fakt ist, dass Millionen von Öl- und Gas-Heizungen nicht von heute auf morgen verboten werden können. Ausnahmen und Übergangsfristen sollen hier Abhilfe schaffen.

Ob anstehender Heizungstausch, Kauf, Verkauf oder Neubau. Generell lohnt es sich entsprechend zu diesem Thema umfassend zu informieren. Neben der Frage nach dem zukünftigen Heizsystem stellt sich auch die Frage nach den möglichen Förderprogrammen und -mitteln. Grundlegend ist hier ein individueller

Sanierungsfahrplan (ISFP), der von einem Energieberater erstellt wird, nahezu unumgänglich.

BEIM VERKAUF EINER IMMOBILIE UNBEDINGT PROFI HERANZIEHEN

Auch beim Verkauf sollte man den Zustand seiner Immobilie mit in den Verkaufsprozess einbeziehen. Gerade in der heutigen Zeit werden Kaufinteressenten bezüglich der Energiethematik durch verschiedene Kanäle stark sensibilisiert.

Der Sanierungs- und Modernisierungszustand ist hier ein gewichtiges Thema. Ob Dach, Fassade, Dämmung, Heizungsanlage, Fenster/Türen.

Verkäufer sollten sich bei echten Experten informieren, worauf beim Verkauf zu achten ist.

Denn der Zustand der Immobilie muss preislich mit Maß berücksichtigt werden und ist für den späteren Verkaufserlös entscheidend. So vermeiden Sie große Preissprünge, die nicht selten das KO für einen erfolgreichen Immobilienverkauf sind.

Hier bedarf es den Rat eines echten Experten. Privatverkäufer aber auch zahlreiche Immobilienmakler haben diesen entscheidenden Punkt oftmals überhaupt nicht auf dem Schirm.

LIVING IMMO TIPP:

Wie Sie hier bereits lesen können, ist dies ein sehr komplexes Thema, das sich mit einer Seite an Informationen nicht erfassen lässt. Gerne können Sie die Experten der living immo Immobilien GmbH kontaktieren, damit Sie umfassend beraten werden oder auch mit den richtigen Kooperationspartnern vernetzt werden können.

Information von:
living immo Immobilien GmbH
Neuburger Straße 101 | 94036 Passau
Tel. 0851 2095 9272
E-Mail: info@living-immoo.com
Web: www.living-immoo.com



DER ERSTE VOLLELEKTRISCHE BMW iX1. JETZT BEI UNS.

Der neue vollelektrische BMW iX1 vereint die Innovation von BMW i mit der Flexibilität eines BMW X Modells. Ausgestattet mit der innovativen eDrive Technologie der fünften Generation, wird Sie der geräumig-kompakte BMW iX1 mit dynamischen Leistungswerten und hoher Reichweite überzeugen.

BMW iX1 xDrive30

Schwarz uni, Stoff Anthrazit, Connected Package Prof., uvm.

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH: BMW iX1 xDrive30

Anschaffungspreis:	47.729,21 EUR
Leasingsonderzahlung:	3.000,00 EUR
Laufleistung p.a.:	10.000 km
Laufzeit:	36 Monate
36 monatliche Leasingraten à:	675,00 EUR
Gesamtpreis:	27.300,00 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lillenthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. MwSt.; Stand 03/2023. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lillenthalallee 26, 80939 München.

Zzgl. 990,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Stromverbrauch in kWh/100 km: --,- (NEFZ);
19,9 (WLTP); Effizienzklasse (NEFZ): -- ;
Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 439;
Spitzenleistung: 230 kW (313 PS)

Offizielle Angaben zu Stromverbrauch und elektrischer Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP. Zudem entfallen laut EU Verordnung 2022/195 ab 01.01.2023 in den EG-Übereinstimmungsbescheinigungen die NEFZ-Werte.

Autohaus Richard Hable

Autohaus Richard Hable GmbH

Spitalstraße 33 [Firmensitz]

94481 Grafenau

Tel. 08552/96070

www.bmw-hable.de



BEI BMW GEHT'S VORAN

Der Produktionsstart des vollelektrischen BMW iX1 in Regensburg verdeutlicht das Tempo der BMW Group im Hochlauf der Elektromobilität. Vor knapp zwei Jahren angekündigt, wird jetzt geliefert: Alle deutschen Werke können Elektroautos produzieren. Das kleinste Modell der BMW Sports Activity Vehicles sorgt für weiteres Elektrovolumen. Milan Nedeljkovi, Vorstand Produktion der BMW AG, kündigte zum Produktionsstart den nächsten Meilenstein an: „Wir liefern! Schon 2024 wird mindestens jeder dritte BMW aus unseren bayerischen Werken ein Elektroauto sein.“ Ein weiterer Beleg also, dass die BMW Group ihre Elektrifizierungsstrategie konsequent umsetzt – und dabei auf Tempo und kurze Wege setzt: Die Hochvoltbatterie für den BMW iX1 kommt ebenfalls aus Regensburg.

Bayerns Verkehrsminister Christian Bernreiter: „Bayern ist Autoland Nummer 1 in Deutschland. Der Automobil- und Fahrzeugbau hat eine

lange Tradition bei uns. Der Erfolg liegt aber nicht nur an den Leistungen der Vergangenheit, sondern auch an Forschung, Entwicklung und Innovation. Der neue BMW iX1 und der dazugehörige Hochvoltspeicher machen klar: BMW kann Zukunft. Dass der vollelektrische Wagen in Regensburg vom Band laufen wird, ist außerdem ein starkes Bekenntnis zum Automobilstandort Bayern.“

Mit dem Produktionsstart des neuen BMW iX1 fertigt das BMW Group Werk Regensburg in einer flexiblen Produktion nun alle Antriebsformen auf einer Linie: Verbrenner, Plug-in-Hybrid und vollelektrische Modelle. Carsten Regent, Leiter des BMW Group Werks Regensburg sagt: „Die Elektrifizierung und Transformation des Werkes lässt mich optimistisch nach vorne schauen. Wir wollen nun auch mit dem neuen BMW iX1 weiterhin Kunden auf der ganzen Welt mit Fahrzeugen made in Regensburg begeistern.“

STIHLVOLL ARBEITEN

TOOL TIME

WENN DAS FRÜHJAHR KOMMT, KOMMT AUCH DIE GARTENARBEIT. FÜR MANCHE EINE WILLKOMMENE ABWECHSLUNG VOM ALLTAG UND LIEBSTE FREIZEITBESCHÄFTIGUNG, FÜR ANDERE EINE EHER LÄSTIGE PFLICHT – ABER IN JEDEM FALL GILT: MIT LEISTUNGSSTARKEN AKKU-GERÄTEN MACHT DIE ARBEIT NUR HALB SO VIEL MÜHE UND DAMIT DOPPELT SO VIEL SPASS. AKKUGERÄTE VON STIHL SIND JEDEM PROJEKT GEWACHSEN – LASSEN SICH BERATEN!



WERKSTATT

Hochwertige Gartengeräte sollte man bei einem Defekt oder verschlissenen Teilen nicht gleich wegwerfen - Für alle bei Zöls erworbenen Geräte sind die meisten Ersatz- und Austauschteile über einen langen Zeitraum erhältlich und der Service liegt weit über dem, was man gewohnt ist.

Daher lohnt sich eine Reparatur in der Fachwerkstatt vom **Kaufhaus Zöls in Fürstzell** auf jeden Fall.

MULTITALENT

Der FSA 90 ist eine der stärksten Akku-Motorsensen im STIHL Programm. Sie hat nicht nur Kraft ohne Ende, sie ist auch extrem vielseitig: der Mähkopf lässt sich von Mähfaden auf Stahlmesser umbauen, so dass auch stark verwildertes Hochgras kein Problem darstellt.

Gesehen bei: Zöls, Fürstzell

DIE MACHEN SICH LANG

Die Teleskopheckenscherer sowie der Hoch-Entaster zeichnen sich durch überraschend geringes Gewicht und extreme Steifigkeit selbst bei vollem Auszug aus - bei der HLA 86 (rechts) sind das bis zu 3,30 Meter. Dies ermöglicht präzises Schneiden bis über 4 Meter Höhe.

Gesehen bei: Zöls, Fürstzell

KRAFTPAKET

Das AP-Akkusystem ist für alle Geräte der AP-Serie einsetzbar. Tatsächlich ist die Leistung des AP 300S bei allen bisher getesteten Geräten mehr als überzeugend: In der Regel schafft man selbst große Projekte mit nur einer Akkuladung.

Gesehen bei: Zöls, Fürstzell

MACHT METER

Die Akku-Heckenscherer HSA 94R ist das Werkzeug für echte Profis und solche die es werden wollen. Mit einem 75cm-Schwert schneidet sie auch kräftige Äste mühelos und schnell, so dass auch große Hecken in kürzester Zeit in den Griff zu kriegen sind.

Gesehen bei: Zöls, Fürstzell

PROFIQUALITÄT

Die Akku-Kettensäge MSA 200C ist ein echtes Profigerät und braucht den Vergleich mit einer Benzin-Kettensäge nicht zu scheuen. Beeindruckende Power, einfaches Handling.

Gesehen bei: Zöls, Fürstzell.



Alle auf dieser Seite gezeigten Geräte haben wir für Sie entdeckt und persönlich getestet bei: Kaufhaus Zöls, Marktplatz 1, Fürstzell.

Falls Sie ebenfalls einen ausgiebigen Test machen wollen - bei Zöls finden Sie jede Menge Leih- und Testgeräte



man erweitert ganz bewusst den Wohnraum in den Außenbereich – mit dem selben Anspruch an ein gemütliches, harmonisches Wohngefühl wie innen.

Das Familienunternehmen Mühlböck im oberösterreichischen Zell an der Pram bei Schärding hat sich neben der klassischen Raumausstattung mit Wohnstoffen, Tapeten und Böden vor allem auf den Bereich Outdoor Living und Beschattung spezialisiert. Extrem gefragt ist derzeit die Erweiterung von Terrassen zur fast ganzjährig nutzbaren Lounge, zum Beispiel mit einem Lamellendach von RENSON. Damit ist die Terrasse oder ein beliebiger Teil Ihres Gartens nicht nur vor der Sonne und Hitze geschützt, es schützt auch die wertvollen Gartenmöbel vor Regen und Ausbleichen. Heiz- und Beleuchtungselemente lassen sich einfach unter dem Lamellendach montieren und Wind- und Regensensoren sorgen für ein vollautomatisches Schließen oder Öffnen der Lamellen. Gestalterisch sind hier den Wünschen keine Grenzen gesetzt – Stoffe, Materialien und Designs sind nach Belieben kombinierbar.

Zusätzlichen Schatten liefert das Sonnensegel von SOLIDAY, das



RENSON



solpuri
Germany

Flächen bis zu 85 m² beschatten kann. Entsprechende Sensoren reagieren automatisch auf Wetterumschwünge. So sind Sonnensegel flexible Schattenspendler, die bei Bedarf aus- und eingerollt werden können. Trotz der Größe sorgen ausgefeilte technische Vorrichtungen für ein müheloses manuelles oder auch vollautomatisches Auf- und Abrollen des Segels. Mit der dazu erhältlichen Höhenverstellung lässt sich je nach Tageszeit und Sonnenstand die Position des Segels anpassen. Speziell am späten Nachmittag, wenn die Sonne tief steht, lernt man dieses besondere Feature zu schätzen.



SOLIDAY
Das Sonnensegel



Information von:
Mühlböck - Freude am Wohnen
Bahnhofstraße 59 | A-4752 Riedau
Tel: (0043) 07764/6539-20
office@wohnen-muehlboeck.at
www.wohnen-muehlboeck.at



MITSUBISHI ECLIPSE CROSS PLUG-IN HYBRID

CROSSOVER OHNE KOMPROMISSE

Mitsubishi treibt die Elektrifizierung seiner Modellpalette weiter voran: Der Eclipse Cross Plug-in Hybrid führt den Weg des europäischen Bestsellers Outlander Plug-in Hybrid fort und punktet mit einem hocheffizienten und uneingeschränkt alltagstauglichen Antriebskonzept. Daneben überzeugt das athletische Crossover-SUV mit einem sportlich-eleganten Design, einem hochwertigen Interieur und einer umfangreichen Ausstattung. Das Plug-in-Hybridssystem entwickelt eine Systemleistung von 138 kW (188 PS) und ermöglicht in Verbindung mit der 13,8 kWh großen Fahrbatterie eine rein elektrische Reichweite von bis zu 45 Kilometern (nach WLTP). Damit bietet der Eclipse Cross Plug-in Hybrid in allen alltäglichen Fahrsituationen das kultivierte, komfortable und lokal emissionsfreie Fahren eines vollelektrischen Fahrzeugs, ohne Kompromisse bei der Langstreckentauglichkeit einzugehen. Mitsubishi bietet das Modell in drei umfangreich ausgestatteten Varianten sowie als attraktive Sondermodelle an. [icon/arrow/black](#)

Der Eclipse Cross Plug-in Hybrid vereint SUV- und Coupé-Merkmale in einem einzigartigen Konzept. Insbesondere das Markengesicht „Dynamic Shield“ verleiht dem Fahrzeug mehr Präsenz und Eleganz. Der eigenständig gestaltete Kühlergrill wird von einer in Schwarz gehaltenen Wabenoptik dominiert. Komplettiert wird die dynamische Frontpartie von einem markant gestalteten Stoßfänger sowie

einer modernen Leuchtgrafik für die LED-Tagfahr- und Blinkerleuchten und die Haupt- und Nebelscheinwerfer.

Die Seitenansicht des 4.545 mm langen Eclipse Cross Plug-in Hybrid wird von einer eleganten Coupé-Linienführung geprägt, die die Robustheit eines SUV auf stilvolle Weise interpretiert. Während das Dach zum Heck hin leicht abfällt, ziehen sich markante Linien und Kanten über die Türen bis hin zum hinteren Kotflügel und der C-Säule. Aufgewertet wird der Auftritt durch sportliche Seitenschweller sowie die serienmäßigen glanzgedrehten 18-Zoll-Leichtmetallfelgen in Zweifarb-Optik.

Die Gestaltung des Hecks verleiht dem Fahrzeug zusätzliche Eleganz und trägt zusammen mit den ikonischen dreidimensionalen LED-Rückleuchten zum hohen Wiedererkennungswert bei. Das zentrale Hexagon vereint die Heckscheibe stimmig mit der Heckklappe und umrahmt das zentral positionierte Mitsubishi Markenlogo sowie den Schriftzug des Modellnamens.

Das in Schwarz gehaltene Interieur bietet mit silberfarbenen Akzenten und optionalen hellgrauen Ledersitzen einen noch eleganteren Look. Auch die Zierleisten an den Türen sind auf die Farbe der Sitze abgestimmt und unterstreichen die hochwertige Anmutung. Komfort, Qualität und Stil des Innenraums erreichen ein neues Niveau.

Wenig Kilometer.

Viel Prämie!


Der Mitsubishi Eclipse Cross Plug-in Hybrid 2022 gefördert, 2023 für Sie verfügbar.

Wir geben Ihnen unsere Umweltprämie!

Sichern Sie sich eines unserer 2022er Händlerfahrzeuge als jungen Gebrauchten. Bei Kauf nach Ablauf unserer Haltefrist gem. Förderbedingungen ziehen wir die an uns ausgezahlte staatliche Umweltprämie vom Verkaufspreis ab.

Eclipse Cross Plug-in Hybrid PLUS, 2.4 Benziner 72 kW (98 PS) 4WD, Elektromotoren vorn 60 kW (82 PS) / hinten 70 kW (95 PS), Systemleistung 138 kW (188 PS), elektrische Reichweite bis zu 61 km (nach NEFZ), verschiedene Farben, Händlerzulassung, Erstzulassung 01.12.2022, Kilometerstand: 20.

UNSER HAUSPREIS:

33.890 EUR

Preis gilt bei Kauf ab 01.05.2023 – Bestellen Sie jetzt vor und sichern Sie sich Ihr Fahrzeug!

Die an uns ausgezahlte 2022er staatliche Umweltprämie wurde im Preis eingerechnet.

NEFZ Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid
Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 19,3. Kraftstoffverbrauch Benzin (l/100 km) kombiniert 1,7. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 39. Effizienzklasse A+++.
Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte errechnet.

AUTOMOBILE
HUBER GMBH & CO. KG
SEIT 1922 100 JAHRE MOBILITÄT

Huber Automobile GmbH & Co. KG

Simbacher Straße 36-40 ▪ 94060 Pocking
Tel. 08531/90280 ▪ mitsubishi-huber.com

Kochwelten

ECHT UND NACHHALTIG

STILLSTAND BEDEUTET RÜCKSCHRITT - SO ODER SO ÄHNLICH KÖNNTE DAS FIRMEMOTTO IM EINRICHTUNGSHAUS GUPFINGER IN SCHÄRDING LAUTEN. MAN BEGEISTERT MIT INNOVATION AM LAUFENDEN BAND: IM APRIL ERÖFFNET GUPFINGER DIE NEUE EWE-KÜCHENWELT IM HAUS - TERMIN VORMERKEN!



SAVE THE DATE
17.-22. April 2023
 Eröffnung ewe-Küchenwelt
 bei: **Gupfinger | Schärding**



Echt und nachhaltig – mit diesen Stichworten lässt sich heutzutage ganz besonders bei der Inneneinrichtung punkten, das berichtet Philipp Kastinger, Juniorchef im renommierten Einrichtungshaus Gupfinger in Schärding. Tatsächlich nimmt das Thema Natürlichkeit und Nachhaltigkeit beim Möbelkauf einen immer größeren Stellenwert ein. Man investiert damit aber nicht nur in nachhaltige Ressourcen- und Naturschutz, sondern auch in Werthaltigkeit und ein erheblich gesteigertes Wohngefühl, denn echtes Holz, Metall und Stein sind

Beim Sortiment im Einrichtungshaus Gupfinger gibt es niemals Stillstand: ganz neu ins Haus kommen die Küchen der Marke EWE. Hochwertig und innovativ mit exklusiven, nachhaltigen Materialien und modernster Küchentechnik.

optisch und haptisch nach wie vor das Maß aller Dinge.

Dabei ist echte Qualität, vor allem bei der langfristigen Rechnung, keine wirkliche Kostenfrage. Offensichtlich „billige“ Kunststoffoberflächen und Kunstfasern werden in der Praxis schon nach wenigen Jahren erneuert. Nachhaltigkeit und Geldbeutel haben mit diesen Materialien nichts zu lachen.

Bei Gupfinger steht man nicht nur für Nachhaltigkeit und Freude am Wohnen, sondern auch für Innovationsgeist und modernste Technologie. Im April stellt das Haus daher im Rahmen der Eröffnung der EWE-Küchenwelt neue Materialien wie Arbeitsplatten aus Recycling-Naturstein und die supermatte Anti-Fingerprint-Oberfläche mit Abperleffekt „nanoo“ vor. Auch bei Küchengeräten gibt es Innovatives zu erkunden. Die neueste Generation von Kombi-Dampfgargeräten begeistert beispielsweise mit neuen Selbstreinigungsfunktionen, die das Leben und Arbeiten noch einfacher und komfortabler machen. Der Besuch in Schärding von 17. bis 22. April lohnt sich – save the date!



Das Einrichtungshaus Gupfinger und die Inhaberfamilie Kastinger: (v.l.) Karin, Philipp, Thomas und Hubert

Information von:

Gupfinger Einstellungsstudio GmbH
 Linzerstraße 37 | Schärding
 Tel. +43 (0) 77 12/32 61
 office@gupfinger.at | www.gupfinger.at



Dass es noch immer so viele Leser gibt, die noch nie bei unserem Monatsräzzl teilgenommen haben, wundert uns immer wieder. Immerhin haben wir mittlerweile bereits 175 Räzzl veröffentlicht. Aber viel seltsamer ist, dass genau diese Leser dann sehr oft gleich den Gewinn abstauben. Frau Eva Angerer aus Salzweg liebt ihre Lampe Berger und sie liebt ihren Zitronenduft. Und sie wird ganz sicher wieder miträzzeln, so viel ist sicher.

See-krabben	wieder-holen	Seien-des		schweiz. Kanton	Jahres-teil
	11			2	Flug-hafen
latei-nisch: Tisch		Kondi-tion	Fort am Großen Skla-vensee		
amerik. Schau-spieler + (James)			Halbton über g		
10					8
Koffein im Tee			japan. Stadt auf Hondo		
			Leit-motiv		
verüben			Kfz.-Z. Ägypten		trübe
	6				Abk.: Ober-lehrer
Peit-schenart	Befrie-dung		Ge-schmeiß		
			Vogelart		
	5			Fron	Achttun-abstand
					Haft-stra-fe Farb-mittel
Unter-bleiben		Mutter von Maria	lang-weilig	Orientele	4
Milliard-stel einer Einheit				franzö-sisch: nein	große Einfahrt
Feuer-kröten					1
trop. Pflanzen			Stadt in Athio-pien		dalma-tinische Insel
					9
				3	Fluss zum Humber

Die Einsender des richtigen Lösungswortes nehmen an der Verlosung eines LAMPE BERGER KOMPLETT-SET - gesponsert von Fa. Stephani, Bahnhofstraße 17, teil. Senden Sie eine ausreichend frankierte Postkarte mit der richtigen Lösung unter Angabe Ihrer Telefonnummer an:

CUSTOMMEDIA VERLAG
BAHNHOFSTRASSE 33 · 94032 PASSAU
EINSENDESCHLUSS IST DER 30.04.2023

Es gilt das Datum des Poststempels. Nicht teilnahmeberechtigt sind Mitarbeiter des Verlags und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



ZUM LERNEN

				3	
5		4			3
		9	2	8	
	3	5			7
1				2	6
		7	1	6	4
7				1	6
		8	9		2
4	3				7
					9

ZUM ÜBEN

				5	2	
	6		7	1		5
					4	
6	9		4			8
1	5			6	7	
	3			2		
		3			2	9
4		9	8		1	3
				9		2

ZUM VERZWEIFELN

9				1		
						7
						4
	2		3		5	
					1	6
	7					
4			7		3	
1						6
			2			8

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

A fashion advertisement featuring three women standing on a rocky shore. The woman on the left is wearing a teal suit. The woman in the center is wearing a vibrant green suit. The woman on the right is wearing a teal dress. The background shows a rocky coastline under a clear sky. The brand name 'comma,' is overlaid in white text across the center of the image.

comma,

S.OLIVER BLACK LABEL / COMMA STORE
STADTGALERIE PASSAU

www.schwaiberger.de



5 Märkte 5 Metzgereien

Auswahl neu erleben: An unseren Frischetheken erwarten Sie Fleisch- und Wurstwaren von bis zu fünf verschiedenen Metzgereien – und das in jedem Markt! Neben regionalen Produkten wie von der **Metzgerei Brodinger aus Freyung**, **Rosenstingl aus Hutthurm** oder **Feichtinger aus Schärding** bieten wir viele Spezialitäten von Lieferanten aus Österreich, Italien, Spanien und Frankreich bei uns an. **Einfach die größte Auswahl: Das gibt es nur bei EDEKA Schwaiberger.**



SCHWAIBERGER

Passau Nibelungencenter . Passau DEZ . Passau Grubweg . Waldkirchen . Tiefenbach